



The consumer price index

December 2002



L'indice des prix à la consommation

Décembre 2002

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

December 2002

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Décembre 2002

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 81, No. 12
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 81, No. 12
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 81, n° 12
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 81, n° 12
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

This publication was prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Section

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

George Beelen,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Section des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

George Beelen,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
National Index Highlights	8
Part I - National Charts and Tables	13
Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife	25
Part III - City Tables	35
Technical Notes	49

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	7
2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100	7
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	16
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100	21
5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2002, 1992=100	22
5A Annual average percentage changes for the Consumer Price Index and Major Components, (Not seasonally Adjusted), Canada, 1999 to 2002, (1992=100)	23
5B Annual average percentage change for Consumer Price Index, (Not Seasonally Adjusted), All Items Canada, Provinces, Cities, 1999 to 2002, (1992=100)	23
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	26
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1997-2002, 1992=100	32
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	35
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1997-2002, 1992=100	38

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	8
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	13
Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife	25
Partie III - Tableaux par ville	35
Notes techniques	49

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	7
2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100	7
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	16
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100	21
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2002, 1992=100	22
5A Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales, (non désaisonnalisées), Canada, 1999 à 2002, (1992=100)	23
5B Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation, (non désaisonnalisées), Ensemble des Items Canada, provinces, villes, 1999 à 2002, (1992=100)	23
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	26
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100	32
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	35
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1997-2002, 1992=100	38

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2001-2002	40
11 Average Retail Prices, monthly, Canada	42
12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	44

Text Table

I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	50
--	----

Charts

1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	13
2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	13
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	14
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	25

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2001-2002	40
11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada	42
12 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	44

Tableau explicatif

I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	50
--	----

Graphiques

1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), Canada, 1992=100	13
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonné) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	25

Announcement

Several changes will be made to the Consumer Price Index (CPI) starting with the January 2003 data to be released on February 27, 2003

- 1) The basket of goods and services used to calculate the CPI will be updated to reflect changes in consumer expenditure patterns. Expenditure patterns for 2001 will replace those for 1996.
- 2) Some modifications will be made to the commodity classification system.

Indexes for the following women's clothing categories will no longer be published:

Women's coats and jackets
 Women's dresses
 Women's suits, skirts and pants
 Women's blouses, sweaters and other tops
 Women's active sportswear
 Women's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Women's Clothing aggregate.

Indexes for the following men's clothing categories will no longer be published:

Men's coats and jackets
 Men's suits and sport jackets
 Men's pants
 Men's sweaters and shirts
 Men's active sportswear
 Men's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Men's Clothing aggregate.

Indexes for the following children's clothing categories will no longer be published:

Children's outerwear
 Children's pants and dresses
 Children's sweaters, shirts and blouses
 Children's active sportswear
 Children's underwear, sleepwear and hosiery

The only index that will be published is the Children's Clothing aggregate.

- 3) Indexes for Internet Access Services and Financial Services will be published on the time base of Dec. 2001=100.
- 4) Selected indexes will be published for Iqaluit
- 5) **Changes will be made to the methodology used to seasonally adjust the CPI series starting with the January 2003 data.**

The time base will remain unchanged at 1992=100.

Data based on the new basket will be loaded onto the existing Cansim II tables and vectors. The only changes involve the termination of the clothing series mentioned above and the addition of vectors for Iqaluit, Internet Service Provision and Financial Services. The new vector numbers will be announced once they have been determined in January 2003.

As well, due to changes in the Ontario electricity market that became effective on December 1st 2002, it will be necessary to adjust the treatment of electricity prices in the CPI for that province. A question and answer fact sheet that explains those changes is now available.

For more information on the basket update, to obtain the fact sheet on the treatment of electricity prices in Ontario please contact: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A0T6. (telephone (613)951-9606) toll free: 1 866 230 2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

Announce

Plusieurs modifications seront apportées à l'Indice des prix à la consommation (IPC) à compter des données de janvier 2003, qui seront publiées le 27 février 2003.

1. Il y aura une mise à jour du panier de biens et de services qui sert à calculer l'IPC pour refléter l'évolution des régimes de dépenses des consommateurs. Les régimes de dépenses de 2001 remplaceront ceux de 1996.
2. Il y aura certaines modifications au système de classification des produits.

Les indices des catégories suivantes vêtements pour femmes ne seront plus publiés :

Manteaux et vestes pour femmes
 Robes pour femmes
 Jupes, tailleurs et pantalons pour femmes
 Chemisiers, chandails et autres corsages pour femmes
 Vêtements de sport pour femmes
 Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour femmes

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour femmes sera publié.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour hommes ne seront plus publiés :

Manteaux et vestes pour hommes
 Complots et vestons sport pour hommes
 Pantalons pour hommes
 Chemises et chandails pour hommes
 Vêtements de sport pour hommes
 Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour hommes

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour hommes sera publié.

Les indices des catégories suivantes de vêtements pour enfants ne seront plus publiés :

Vêtements de dessus pour enfants
 Pantalons et robes pour enfants
 Chandails, chemises et blouses pour enfants
 Vêtements de sport pour enfants
 Sous-vêtements, vêtements de nuit et bas pour enfants

Seul un indice pour l'agrégat vêtements pour enfants sera publié.

3. Des indices pour les services financiers et pour les services d'accès Internet seront publiés sur la base de décembre 2001=100.
4. Certains indices seront publiés pour Iqaluit.
5. **Des changements seront apportés à la méthodologie utilisée pour désaisonnaliser les séries de l'IPC débutant avec les données de janvier 2003.**

L'année de base restera la même, soit 1992=100.

Les données fondées sur le nouveau panier seront chargées dans les tableaux et les vecteurs de Cansim II existants. Les seuls changements seront la suppression des séries sur les vêtements susmentionnés et l'ajout de vecteurs pour Iqaluit, les services financiers et la fourniture de services Internet. Les nouveaux identificateurs des vecteurs seront annoncés en janvier 2003, après qu'ils auront été établis.

Par ailleurs, suite aux changements sur le marché de l'électricité en Ontario qui sont entrés en vigueur le 1^{er} décembre 2002, il sera nécessaire d'ajuster le traitement des prix de l'électricité dans l'IPC pour cette province. Un feuillet d'information de format questions et réponses qui explique ces changements est maintenant disponible.

Pour de plus amples renseignements sur la mise à jour de panier ou pour obtenir le feuillet d'information sur le traitement des prix de l'électricité en Ontario, veuillez contacter la : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais : 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Release Dates for the Consumer Price Index - 2003

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue no. 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
All-items	120.4	120.8	115.9	-0.3	3.9	Ensemble
Food	121.2	120.4	118.6	0.7	2.2	Aliments
Shelter	114.0	115.7	112.6	-1.5	1.2	Logement
Household operations and furnishings	114.0	114.0	113.0	0.0	0.9	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	102.3	105.2	103.7	-2.8	-1.4	Habillement et chaussures
Transportation	140.1	139.2	126.0	0.6	11.2	Transports
Health and personal care	116.1	116.2	114.5	-0.1	1.4	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	126.0	126.7	122.9	-0.6	2.5	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	131.6	131.9	111.9	-0.2	17.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	154.2					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	83.1	82.8	86.3			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
Special aggregates						Agrégats spéciaux
Goods	116.1	117.8	112.3	-1.4	3.4	Biens
Services	125.2	124.4	120.0	0.6	4.3	Services
All-items excluding food and energy	119.3	119.2	114.8	0.1	3.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	127.6	136.2	119.1	-6.3	7.1	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹	120.9	121.5	117.7	-0.5	2.7	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) ¹

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Newfoundland and Labrador	119.0	119.6	113.4	-0.5	4.9	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	120.3	121.0	113.8	-0.6	5.7	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	121.7	122.5	115.7	-0.7	5.2	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	121.4	121.5	114.3	-0.1	6.2	Nouveau-Brunswick
Québec	117.0	117.1	113.1	-0.1	3.4	Québec
Ontario	120.6	121.8	117.3	-1.0	2.8	Ontario
Manitoba	124.6	124.6	120.1	0.0	3.7	Manitoba
Saskatchewan	125.4	125.6	120.3	-0.2	4.2	Saskatchewan
Alberta	128.3	127.9	118.5	0.3	8.3	Alberta
British Columbia	118.8	118.9	114.8	-0.1	3.5	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	119.4	119.3	115.2	0.1	3.6	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.1	117.8	113.1	0.3	4.4	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100

National Index Highlights

December 2002

Twelve-month percentage change in the CPI: +3.9%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +3.5%

In December 2002, Canadian consumers paid 3.9% more than they did in December 2001 for the goods and services included in the Consumer Price Index (CPI) basket. Although the base effect (see box) in December was not as pronounced as in November, it was still present. However, the slowdown in the 12-month increase in the CPI from 4.3% in November to 3.9% in December was caused mostly by a tumble in the Ontario electricity index. This decline was the result of legislation passed in December 2002 by the Ontario government, which reduced electricity rates and included a \$75 refund. The CPI excluding energy filters out the base effect and the impact of the electricity refund in Ontario. In December, the 12-month increase in this index remained at 3.5%, the same as in November.

Points saillants de l'indice national

Décembre 2002

Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +3,9 %

Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +3,5 %

En décembre 2002, les consommateurs canadiens ont payé 3,9 % de plus qu'ils ne l'avaient fait en décembre 2001 pour les biens et services faisant partie du panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). Bien qu'en décembre l'effet de base (voir encadré) n'ait pas été aussi prononcé qu'en novembre, il était toujours présent. Le ralentissement de la hausse sur 12 mois de l'IPC de 4,3 % en novembre à 3,9 % en décembre provient toutefois principalement d'une chute de l'indice de l'électricité de l'Ontario. Ce recul s'explique par la loi votée en décembre 2002 par le gouvernement de l'Ontario, qui réduisait les tarifs de l'électricité et incluait un remboursement de 75 \$. L'IPC sans l'énergie élimine l'effet de base et l'impact du remboursement relié à l'électricité en Ontario. En décembre, la hausse sur 12 mois de cet indice est demeurée à 3,5 %, la même qu'en novembre.

Base effect:

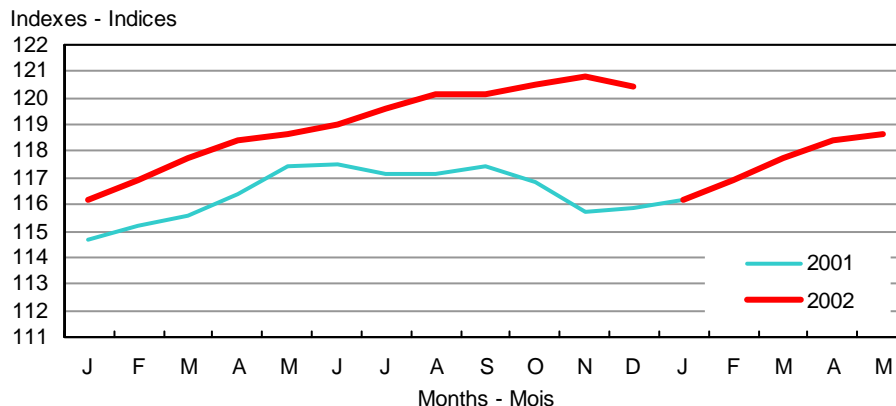
The 12-month percentage change is calculated by comparing the current month's index with the index for the same month in the previous year. The base effect largely explains the sizeable increases observed in the 12-month percentage change in the CPI in the past three months. Even if the CPI had remained stable from September 2002 to December 2002, the 12-month increase would have gone from 2.3% in September to 3.6% in December simply because the index used as the base for the comparison declined sharply. The base effect will still be felt next month, although it will not be as important since the CPI increased between December 2001 and January 2002. If the CPI were to remain at its December 2002 level in January 2003, the 12-month increase would be 3.6%. Not until March 2003 will the index used as the base for comparison return to a level comparable to that of September 2001 and will the base effect fade away.

Effet de base :

La variation sur 12 mois se calcule en comparant l'indice du mois courant à celui du même mois de l'année précédente. L'effet de base explique en grande partie les fortes augmentations que nous avons observées dans le taux de variation sur 12 mois de l'IPC au cours des trois derniers mois. Même si l'IPC était demeuré stable entre septembre 2002 et décembre 2002, l'augmentation sur 12 mois serait passée de 2,3 % en septembre à 3,6 % en décembre du seul fait que l'indice servant de base à la comparaison a diminué grandement. L'effet de base sera toujours présent le mois prochain, bien que moins important puisque l'IPC avait augmenté entre décembre 2001 et janvier 2002. Si en janvier 2003, l'IPC demeurait à son niveau de décembre 2002, l'augmentation sur 12 mois serait de 3,6 %. Il faudra attendre en mars 2003 pour que l'indice servant de base de comparaison retourne à un niveau comparable à celui du mois de septembre 2001 et que l'effet de base s'estompe.

All-items Index, Canada

Indice d'ensemble, Canada



Important factors contributing to December's 12-month increase in the CPI excluding energy included automotive vehicle insurance premiums, cigarettes, homeowners' replacement cost, rent, purchase of automotive vehicles, and homeowners' insurance premiums. Lower mortgage interest cost moderated the increase in the index.

The energy price index rose 7.1% from December 2001 to December 2002, whereas it had jumped 14.0% from November 2001 to November 2002. This deceleration was caused mostly by the electricity index for Ontario plummeting by 42.0%, as Ontario consumers received a \$75 refund in December 2002. The remaining slowing down effect came from natural gas prices for which the price increase decelerated to 2.6% in December from 14.5% in November. Indeed, gasoline prices were still 20.8% higher than in December 2001, although they had decreased from November to December 2002. Fuel oil prices posted a 12-month increase of 17.2%.

In December, the largest provincial 12-month increase was registered in Alberta (+8.7%). A large part of this rise is due to the increase of 57.0% in automotive vehicle insurance premiums and of 102.2% in natural gas prices. In the case of natural gas, the index level for December 2002 is compared to a level unusually low in December 2001 (base effect), since consumers benefited from the remaining portion of a one-time credit introduced in November 2001.

The smallest increase (+2.8%) was posted by Ontario. A 42.0% drop in the electricity index was the main factor explaining the fact that this increase is below the national average.

Parmi les facteurs importants qui ont contribué à l'augmentation sur 12 mois de l'IPC sans l'énergie en décembre, notons les primes d'assurance de véhicules automobiles, les cigarettes, le coût de remplacement par le propriétaire, les loyers, l'achat de véhicules automobiles et les primes d'assurance de propriétaire. Une diminution du coût d'intérêt hypothécaire a modéré la hausse de cet indice.

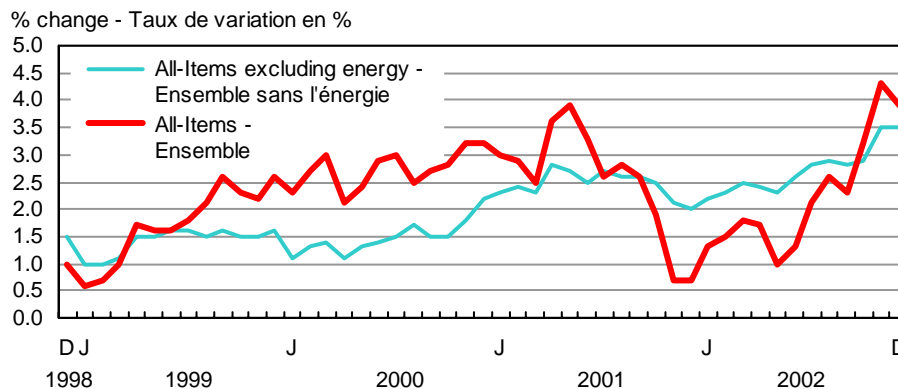
L'indice des prix de l'énergie a affiché une hausse de 7,1 % entre décembre 2001 et décembre 2002, alors qu'il s'était accru de 14,0 % de novembre 2001 à novembre 2002. Ce ralentissement est dû en grande partie à la chute de 42,0 % de l'indice de l'électricité de l'Ontario, alors que les consommateurs de cette province recevaient un remboursement de 75 \$ en décembre 2002. L'autre facteur ayant contribué à ce ralentissement est le gaz naturel, dont la hausse des prix a ralenti de 14,5 % en novembre à 2,6 % en décembre. En effet, les prix de l'essence restaient supérieurs de 20,8 % à leur niveau de décembre 2001, malgré une diminution de prix de novembre à décembre 2002. Les prix du mazout affichaient une hausse sur 12 mois de 17,2 %.

En décembre, la plus forte augmentation sur 12 mois parmi les provinces a été enregistrée en Alberta (+8,7 %). Une grande partie de cette augmentation est due aux hausses de 57,0 % des primes d'assurance de véhicules automobiles et de 102,2 % des prix du gaz naturel. Dans le cas du gaz naturel, le niveau de l'indice de décembre 2002 est comparé à un niveau inhabituellement bas en décembre 2001 (effet de base) puisque les consommateurs bénéficiaient de la partie restante d'un crédit unique introduit en novembre 2001.

L'augmentation la plus faible, soit 2,8 %, a été enregistrée en Ontario. Une chute de l'indice de l'électricité de 42,0 % est l'élément principal expliquant que cette progression soit sous la moyenne nationale.

Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



The annual average CPI went up by 2.2% from 2001 to 2002

In 2002, the annual average All-items CPI increased 2.2%, a slightly slower rate of increase than the 2.6% observed for 2001. Annual average indexes are calculated by averaging index levels over the 12 months of a calendar year. On page 23 of this publication are two tables showing changes in annual average indexes.

Excluding energy, the All-items index rose 2.8% on average in 2002, compared with a 2.4% increase on average the year before. These increases are almost twice as large as the ones observed from 1996 to 2000, which remained at 1.4% and 1.5%.

L'IPC moyen annuel a progressé de 2,2 % entre 2001 et 2002

En 2002, la moyenne annuelle de l'IPC d'ensemble a progressé de 2,2 %, un taux d'augmentation légèrement moins élevé que celui de 2,6 % mesuré en 2001. On obtient les indices moyens annuels en calculant la moyenne des niveaux de l'indice pour les 12 mois de l'année civile. Deux tableaux indiquant les variations des indices moyens annuels figurent à la page 23 de la présente publication.

Si on exclut l'énergie, l'IPC d'ensemble a augmenté en moyenne de 2,8 % en 2002, comparativement à une hausse moyenne de 2,4 % l'année précédente. Ces hausses sont presque deux fois plus importantes que celles observées entre 1996 et 2000, qui se sont maintenues à 1,4 % et 1,5 %.

Energy prices declined on average 2.0% in 2002, following a 3.3% average increase in 2001, and a substantial 16.2% gain in 2000. Lower energy prices in 2002 were largely the result of an 18.1% drop in natural gas prices. This decrease contrasts with the 29.6% jump in 2001. An 8.1% decline in fuel oil prices, as well as a 0.9% slip in gasoline prices, also helped push the average energy index down in 2002. The only factor to moderate these declines was a 7.7% hike in the electricity index.

Among the major components of the CPI, alcoholic beverages and tobacco products contributed the most to the annual average increase in the CPI in 2002. After rising 7.7% in 2001, it climbed 17.6% in 2002. The jump in cigarette prices, induced by hikes in federal and provincial taxes throughout the year, accounted for at least three-quarters of this increase.

Ranking second among the components contributing to the increase in the annual average CPI, is transportation with a rise of 2.8% in 2002, compared to 0.1% in 2001. The 13.2% increase in automotive vehicle insurance premiums, as well as the 8.0% jump for air transportation costs explained the largest part of the rise in the transportation index in 2002.

Food prices rose on average 2.6% in 2002, after climbing 4.5% in 2001. These increases are significantly higher than those of the previous three years which remained between 1.3% and 1.6%. Contributing the most to the 2002 increase were meals purchased from table-service restaurants, fresh vegetables (especially potatoes), milk products, bakery products, beef and fresh fruit.

The shelter index was up 0.9% on average in 2002, following a 3.7% increase in 2001. The strongest upward pressures in 2002 came from electricity, homeowners' replacement cost and rent. However, drops in natural gas prices and mortgage interest cost partially neutralized these increases.

In 2002, the annual average index for recreation, education and reading rose 1.6%, an increase comparable to that of 2001 (+1.5%). Higher travel tour prices, university tuition fees, cablevision rates, and spectator entertainment admission fees are mostly responsible for the 2002 increase. Moderating this rise were lower prices for travelling accommodation, as well as computer equipment and supplies.

The annual average index for household operations and furnishings also rose (+1.4%). The most important contributors to this increase were telephone services, other household services, as well as pet food and supplies.

The health and personal care component (+1.1%) contributed mildly to the rise in the All-items annual average index. Half of this increase came from a 3.6% rise in dental care prices.

The only downward pressure on the All-items annual average index came from the clothing and footwear component (-0.8%). The 1.2% declines registered for the clothing index and the footwear index were only partially neutralized by a 2.7% rise in the index for clothing material, notions and services.

Monthly percentage change in the CPI:
-0.3%
Monthly percentage change in the CPI
excluding energy: +0.3%

From November to December 2002, the All-items CPI fell by 0.3%, after having edged up by 0.2% from October to

Les prix de l'énergie ont diminué en moyenne de 2,0 % en 2002, après avoir augmenté de 3,3 % en moyenne en 2001 et avoir accusé un gain substantiel de 16,2 % en 2000. La baisse des prix de l'énergie en 2002 provient en grande partie de la chute de 18,1 % des prix du gaz naturel. Cette diminution contraste avec le bond de 29,6 % de 2001. Un recul de 8,1 % des prix du mazout, ainsi qu'un repli de 0,9 % des prix de l'essence, ont aussi contribué à pousser à la baisse l'indice moyen de l'énergie en 2002. Le seul facteur ayant atténué ces baisses est la hausse de 7,7 % de l'indice de l'électricité.

Parmi les composantes principales de l'IPC, celle des boissons alcoolisées et des produits du tabac a contribué le plus à l'augmentation de la moyenne annuelle de l'IPC en 2002. Après avoir augmenté de 7,7 % en 2001, elle a bondi de 17,6 % en 2002. La montée des prix des cigarettes, induite par des majorations de taxes fédérale et provinciales au cours de l'année, est responsable d'au moins les trois quarts de cette augmentation.

Au deuxième rang des composantes ayant contribué à l'augmentation dans l'indice moyen annuel, vient celle des transports avec une hausse de 2,8 % en 2002, comparativement à 0,1 % en 2001. La majoration de 13,2 % des primes d'assurance de véhicules automobiles, ainsi que celle de 8,0 % du coût du transport aérien expliquent la plus large part de la hausse de l'indice des transports en 2002.

Les prix des aliments ont progressé en moyenne de 2,6 % en 2002, après avoir grimpé de 4,5 % en 2001. Ces hausses sont significativement plus élevées que celles des trois années précédentes qui se sont maintenues entre 1,3 % et 1,6 %. Les facteurs ayant contribué le plus à la hausse en 2002 sont les aliments achetés de restaurants à service aux tables, les légumes frais (plus particulièrement les pommes de terre), les produits laitiers, les produits de boulangerie, le bœuf et les fruits frais.

L'indice du logement s'est accru de 0,9 % en moyenne en 2002, suite à une augmentation de 3,7 % en 2001. Les plus fortes pressions à la hausse en 2002 provenaient de l'électricité, du coût de remplacement pour le propriétaire et des loyers. La baisse des prix du gaz naturel et celle du coût d'intérêt hypothécaire ont toutefois partiellement neutralisé ces hausses.

En 2002, l'indice moyen annuel des loisirs, de la formation et de la lecture a augmenté de 1,6 %, ce qui est comparable avec la hausse de 1,5 % observée en 2001. La majoration des prix des voyages organisés, des frais universitaires, des tarifs de câblodistribution et des frais d'entrée aux spectacles est principalement responsable de la progression de cet indice en 2002. Une réduction des prix de l'hébergement pour voyageurs ainsi que du matériel et des fournitures informatiques a ralenti cette progression.

L'indice moyen annuel des dépenses et de l'équipement du ménage était aussi à la hausse (+1,4 %). Les facteurs les plus importants de cette majoration étaient les services téléphoniques, les autres services ménagers, ainsi que la nourriture et les articles pour animaux domestiques.

La composante de la santé et des soins personnels (+1,1 %) a contribué faiblement à la hausse de l'indice moyen annuel d'ensemble. La moitié de cette hausse provenait d'une augmentation de 3,6 % des prix des soins dentaires.

La seule composante principale à avoir ralenti l'indice moyen annuel d'ensemble en 2002 a été celle de l'habillement et des chaussures (-0,8 %). Les baisses de 1,2 % enregistrées pour l'indice de l'habillement et celui des chaussures n'ont été que partiellement neutralisées par une hausse de 2,7 % de l'indice « Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires ».

Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :
-0,3 %
Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en
pourcentage : +0,3 %

Entre novembre et décembre 2002, l'indice d'ensemble a fléchi de 0,3 %. Ce recul fait suite à une progression de 0,2 % entre octobre

November. The most significant downward pressure on the CPI was exerted by the decline in Ontario's electricity index. In contrast, the CPI excluding energy was up 0.3%.

Lower overall clothing prices and a decrease in the price of gasoline were other important factors pulling down the All-items CPI. However, higher automotive vehicle insurance premiums and fresh vegetable prices attenuated these declines.

The 18.7% tumble in the electricity index for Canada was almost entirely attributable to the 50.0% drop in the electricity index for Ontario. The new Ontario government legislation set the price of electricity at 4.3¢ per kilowatt-hour starting on December 1, 2002 and makes provision for refunds of amounts paid in excess of the 4.3¢ since May 1, 2002. A first refund of \$75 was mailed to Ontario consumers in December, reducing substantially the average consumer bill used to calculate the CPI. To obtain more information on how the changes introduced by this new legislation will be dealt with in the CPI, refer to page 5 of this publication.

Clothing prices were 3.6% lower in December than in November, because of pre-Christmas sale prices. This monthly decrease was the largest registered in a month of December since the inception of the series in 1982. Lower prices were observed in all provinces, price decreases ranging from 1.0% in Newfoundland and Labrador to 9.1% in Nova Scotia.

In December, consumers paid 2.6% less for gasoline than in November 2002, bringing about a second consecutive monthly decrease. Gasoline prices were lower in all provinces. Price decreases ranged from 1.3% in Nova Scotia to 7.6% in Manitoba and were generally more pronounced in western Canada.

Automotive vehicle insurance premiums increased 6.2% in December. The CPI tracks insurance premiums for a four-year-old car. Most of the observed increase can be attributed to adjustments reflecting the fact that we now track the premiums for a 1999 automotive vehicle model instead of a 1998 model.

Prices for fresh vegetables jumped 5.0% in December 2002, mainly because of a 25.9% leap in the price of tomatoes. Generally, the holiday season put upward pressure on the prices of fresh vegetables. Where tomato prices were concerned, this increase in demand was combined with limited supply because of poor weather affecting crops in Florida.

The seasonally adjusted CPI declined by 0.2% from November 2002 to December 2002

After adjustment for seasonal variations, the All-items CPI edged down by 0.2% from November to December 2002, following an increase of 0.5% in November. The leading factor contributing to this downward movement was the drop in the shelter index (-1.2%), pushed down by the \$75 refund to electricity consumers of Ontario. Other factors included lower indexes for clothing and footwear (-0.9%), and alcoholic beverages and tobacco products (-0.1%). These decreases were partially counterbalanced by increases in the indexes for transportation (+0.8%), food (+0.2%), household operations and furnishings (+0.2%), health and personal care (+0.2%), and recreation, education and reading (+0.1%).

et novembre. Le facteur ayant exercé l'effet d'entraînement à la baisse le plus important sur l'IPC a été la chute de l'indice de l'électricité de l'Ontario. Par opposition, l'IPC sans l'énergie a augmenté de 0,3 %.

Une baisse généralisée des prix dans le vêtement ainsi qu'un repli des prix de l'essence sont les autres facteurs importants expliquant la diminution de l'indice d'ensemble. Les hausses des primes d'assurance pour véhicules automobiles, ainsi que celles des prix des légumes frais ont cependant atténué cette baisse.

La diminution de 18,7 % de l'indice de l'électricité pour le Canada était presque entièrement attribuable à la chute de 50,0 % de l'indice de l'Ontario. La nouvelle législation du gouvernement ontarien a fixé le prix de l'électricité à 4,3 ¢ le kilowatt-heure à partir du 1^{er} décembre 2002 et prévoit des remboursements pour les montants payés au-delà du 4,3 ¢ depuis le 1^{er} mai 2002. Un premier remboursement de 75 \$ a été posté aux consommateurs de l'Ontario en décembre, diminuant de façon substantielle la facture moyenne des consommateurs utilisée pour le calcul de l'IPC. Pour obtenir plus de renseignements sur la façon dont les changements apportés par la nouvelle législation seront traités dans l'IPC, consulter la page 5 de la présente publication.

En décembre, les prix des vêtements étaient inférieurs de 3,6 % à ceux de novembre dû aux ventes à rabais d'avant Noël. Cette baisse mensuelle est la plus importante pour un mois de décembre depuis l'introduction de la série en 1982. Les prix avaient baissé dans toutes les provinces, les baisses variant entre 1,0 % à Terre-Neuve-et-Labrador et 9,1 % en Nouvelle-Écosse.

En décembre, les consommateurs ont payé l'essence 2,6 % moins chère qu'en novembre 2002. C'est la deuxième baisse mensuelle consécutive. Les prix de l'essence ont diminué dans toutes les provinces, les baisses allant de 1,3 % en Nouvelle-Écosse à 7,6 % au Manitoba. En général, les diminutions de prix étaient plus importantes dans l'ouest du pays.

Les primes d'assurance de véhicules automobiles se sont accrues de 6,2 % en décembre. Les primes d'assurance suivies pour l'IPC sont celles d'une voiture de quatre ans. La plus grande partie de la hausse observée est attribuable à des ajustements qui visent à refléter le fait que nous suivons maintenant les primes pour un modèle de véhicule automobile 1999 plutôt que 1998.

En décembre 2002, les prix des légumes frais ont fait un bond de 5,0 % poussés surtout par une hausse de 25,9 % des prix des tomates. De façon générale, la période des Fêtes a exercé une pression à la hausse sur les prix des légumes frais. Dans le cas des tomates, cette hausse de la demande était conjuguée à une diminution de l'offre due aux mauvaises températures qui ont affecté les récoltes en Floride.

L'IPC désaisonnalisé a reculé de 0,2 % entre novembre 2002 et décembre 2002

Après correction des variations saisonnières, l'indice d'ensemble de l'IPC a diminué de 0,2 % entre novembre et décembre 2002. Cette diminution fait suite à une hausse de 0,5 % enregistrée en novembre. Le facteur principal de ce repli est la chute de l'indice du logement (-1,2 %), qui a été entraîné à la baisse par le remboursement de 75 \$ aux consommateurs d'électricité de l'Ontario. Les autres facteurs incluent un recul de l'indice de l'habillement et des chaussures (-0,9 %) ainsi que de celui des boissons alcoolisées et des produits du tabac (-0,1 %). Ces baisses ont été partiellement contrebalancées par des hausses des indices du transport (+0,8 %), des aliments (+0,2 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,2 %), de la santé et des soins personnels (+0,2 %) ainsi que des loisirs, de la formation et de la lecture (+0,1 %).

Special Aggregates

All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)

From December 2001 to December 2002, the prices of the goods and services included in the All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada, rose 2.7%. The drop in Ontario's electricity index accounted for much of the deceleration in this index from 3.1% in November to 2.7% in December.

From November to December 2002, the All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada slipped 0.5%, mainly because of the fall in Ontario's electricity index.

Energy

From December 2001 to December 2002, the energy price index rose 7.1%. Indexes for all components increased with the exception of electricity, which dropped 12.8%. Higher prices for gasoline (+20.8%) and fuel oil (+17.2%) explained much of this 12-month increase in the energy price index.

From November to December 2002, energy prices decreased 6.3%, a more substantial drop than the 1.6% slip observed in November 2002. It can be explained by the fall in the indexes for electricity (-18.7%) and gasoline (-2.6%), which was only marginally offset by higher natural gas prices (+2.0%).

Goods and Services

In December 2002, the 12-month percentage change in the goods index increased 3.4%, mainly because of a 5.3% hike in prices for non-durable goods. Strong price increases for gasoline and cigarettes accounted for over half of the increase in the non-durable goods index. However, this increase was slowed down by the plummeting electricity index. The durable goods index also edged up (+1.1%), pushed by higher prices for automotive vehicles, although not to the same extent as the non-durable goods index. The semi-durable goods index receded by 0.9%, mainly because of lower clothing prices.

The services index rose 4.3% from December 2001 to December 2002, mainly because of higher automotive vehicle insurance premiums, homeowners' replacements cost, and rent. Lower mortgage interest cost was the only factor significantly offsetting the 12-month increase in the services index.

From November to December 2002, the goods index decreased 1.4%. Lower prices for non-durable goods (-1.6%), semi-durable goods (-2.6%), and durable goods (-0.2%) all contributed to this decrease. Falling electricity and gasoline indexes accounted for much of the decrease in the non-durable goods index. Widespread lower clothing prices accounted for the drop in the semi-durable goods index, while the decrease in the durable goods index was caused mainly by lower prices for furniture, as well as sporting and athletic equipment.

Largely because of higher automotive vehicle insurance premiums, consumers paid 0.6% more for services in December 2002 than in November 2002.

Agrégats spéciaux

Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

Entre décembre 2001 et décembre 2002, les prix des biens et services compris dans l'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada ont augmenté de 2,7 %. Une bonne partie de la décélération de 3,1 % en novembre à 2,7 % en décembre est due à la chute de l'indice de l'électricité de l'Ontario.

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a diminué de 0,5 % entre novembre et décembre 2002. La chute de l'indice de l'électricité de l'Ontario est responsable de la majeure partie de cette diminution.

Énergie

L'indice des prix de l'énergie a augmenté de 7,1 % entre décembre 2001 et décembre 2002. Toutes ses composantes étaient à la hausse, sauf celle de l'électricité qui diminuait de 12,8 %. La montée des prix de l'essence (+20,8 %) et du mazout (+17,2 %) explique la majeure partie de la hausse sur 12 mois de l'indice de l'énergie.

Entre novembre et décembre 2002, les prix de l'énergie ont chuté de 6,3 %. Cette diminution est plus prononcée que celle de 1,6 % enregistrée en novembre. Elle s'explique par la baisse de l'indice de l'électricité (-18,7 %) et de l'essence (-2,6 %) qui n'a été que faiblement atténuée par la hausse des prix du gaz naturel (+2,0 %).

Biens et services

En décembre 2002, l'indice des biens a affiché une hausse sur 12 mois de 3,4 %, résultant principalement d'une progression de 5,3 % des prix des biens non durables. La forte hausse des prix de l'essence combinée à celle des prix des cigarettes expliquaient plus de la moitié de la progression de l'indice des biens non durables. La chute de l'indice de l'électricité a par contre contribué à freiner la progression. L'indice des biens durables, poussé par les prix des véhicules automobiles, a aussi augmenté (+1,1 %) mais avec moins d'ampleur que celui des biens non durables. Pour sa part, l'indice des biens semi-durables a diminué de 0,9 %, sous l'influence principalement de la baisse des prix des vêtements.

L'indice des services a progressé de 4,3 % entre décembre 2001 et décembre 2002, principalement sous l'influence d'une augmentation des primes d'assurance de véhicules automobiles, du coût de remplacement par le propriétaire et du loyer. Le coût d'intérêt hypothécaire est le seul facteur significatif ayant atténué l'augmentation sur 12 mois de l'indice des services.

Entre novembre et décembre 2002, l'indice des biens a diminué de 1,4 %. Le recul des prix des biens non durables (-1,6 %), des biens semi-durables (-2,6 %) ainsi que des biens durables (-0,2 %) ont tous contribué à cette baisse. La chute des indices de l'électricité et de l'essence expliquait la plus grande partie de la baisse de l'indice des biens non durables. Des baisses généralisées dans les prix des vêtements expliquaient la chute de l'indice des biens semi-durables. La diminution de l'indice des biens durables est principalement due aux prix moins élevés des meubles et du matériel de sport et d'athlétisme.

En décembre 2002, les prix payés par les consommateurs pour les services ont augmenté de 0,6 % par rapport à ceux de novembre. Cette hausse est le résultat, pour la plus grande part, de la majoration des primes d'assurance pour véhicules automobiles.

**The
Consumer
Price Index**

**L'indice des
prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts and
Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 1

**The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

GRAPHIQUE - 1

**L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100**

CHART - 2

**Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

GRAPHIQUE - 2

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada**

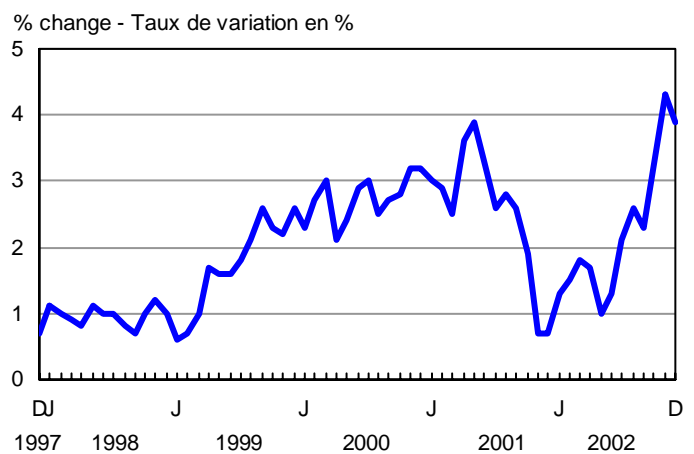
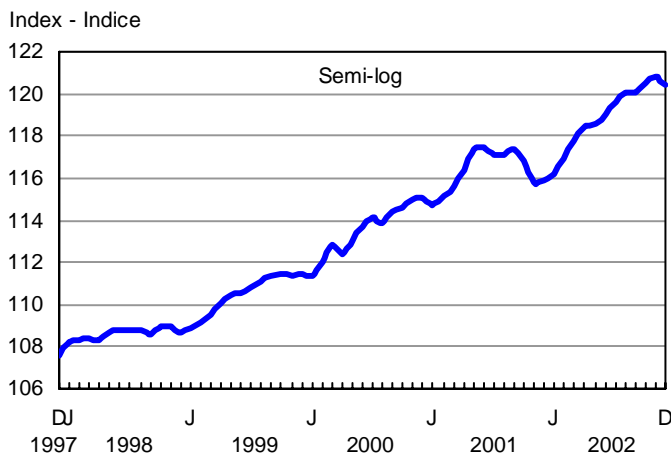


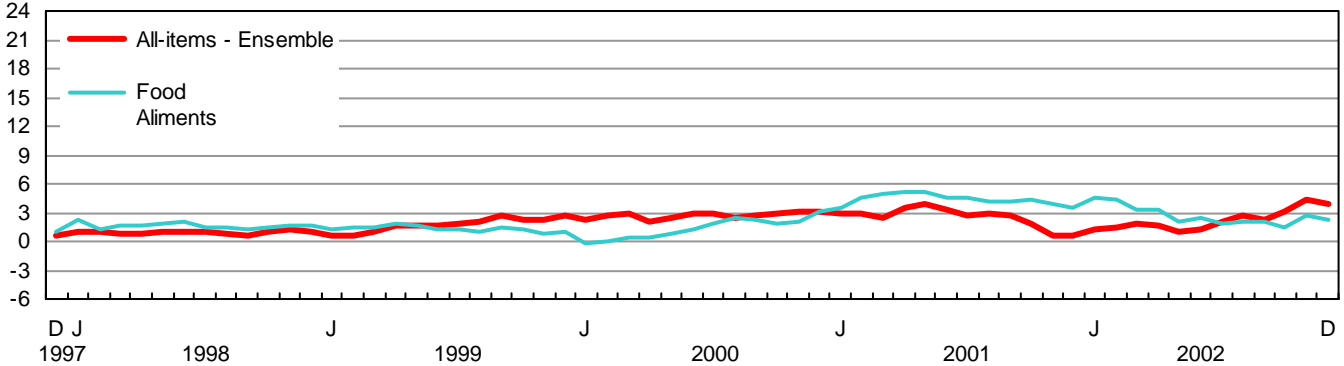
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

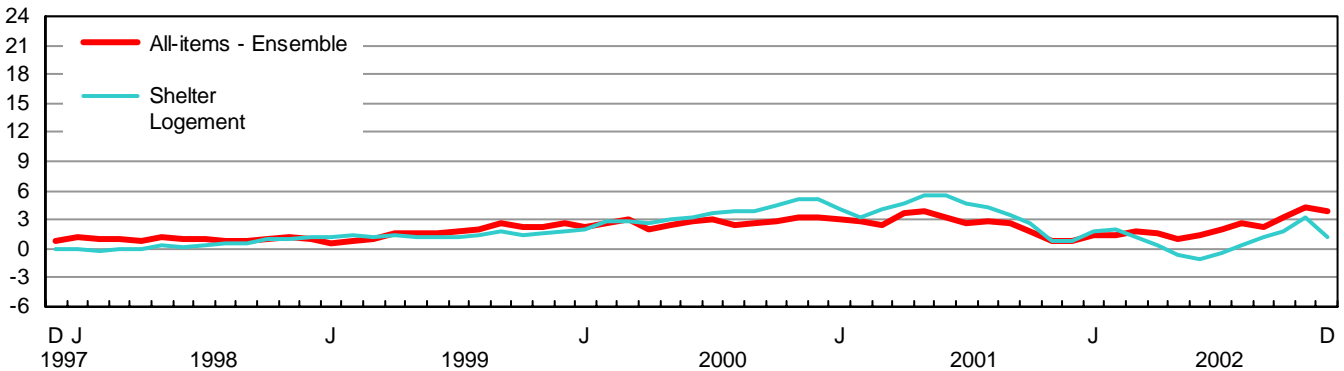
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

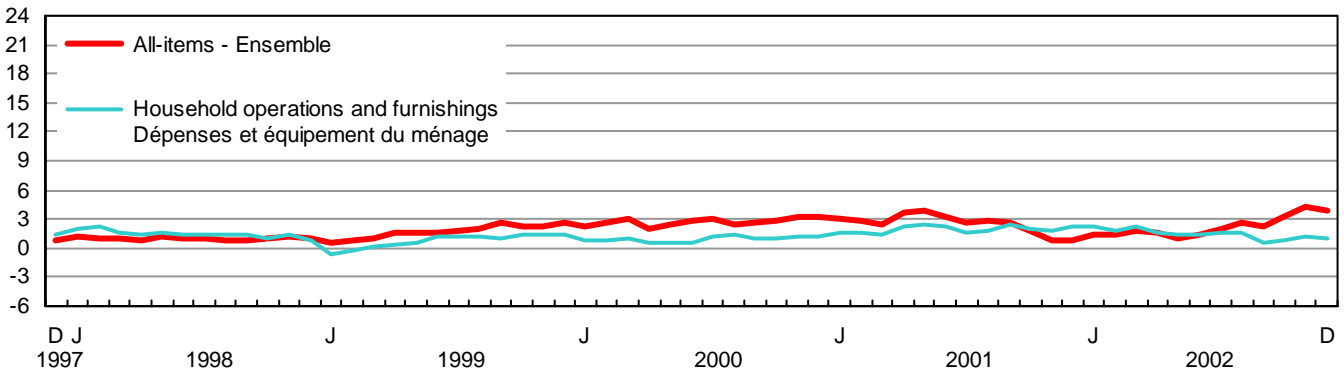
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

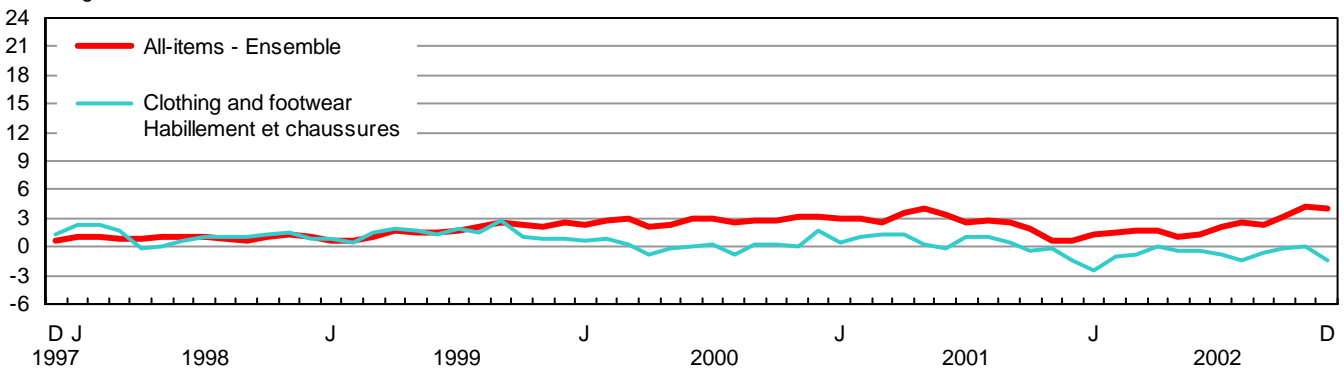


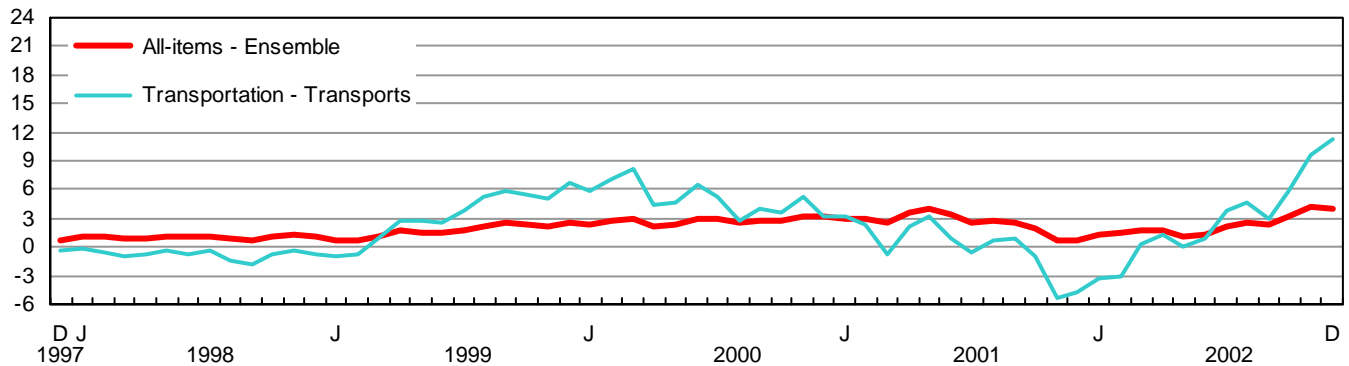
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

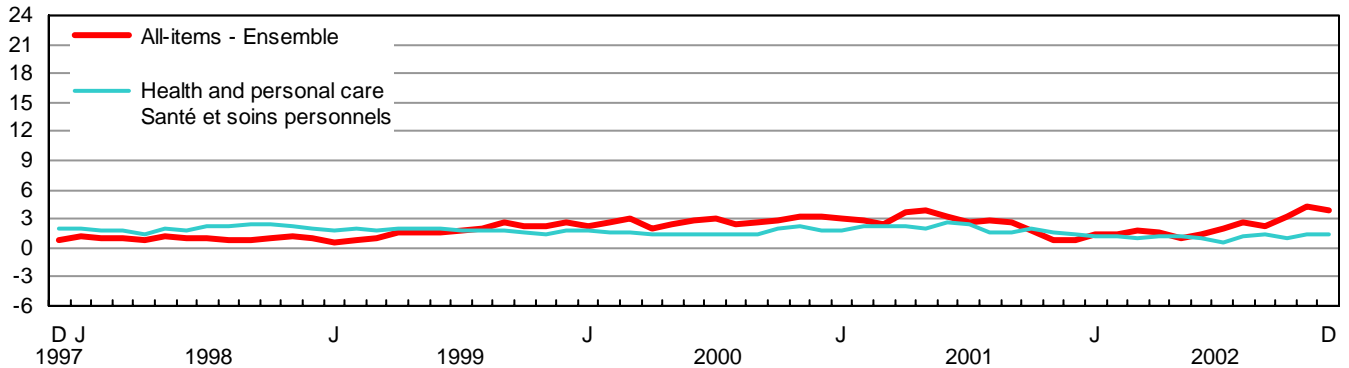
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

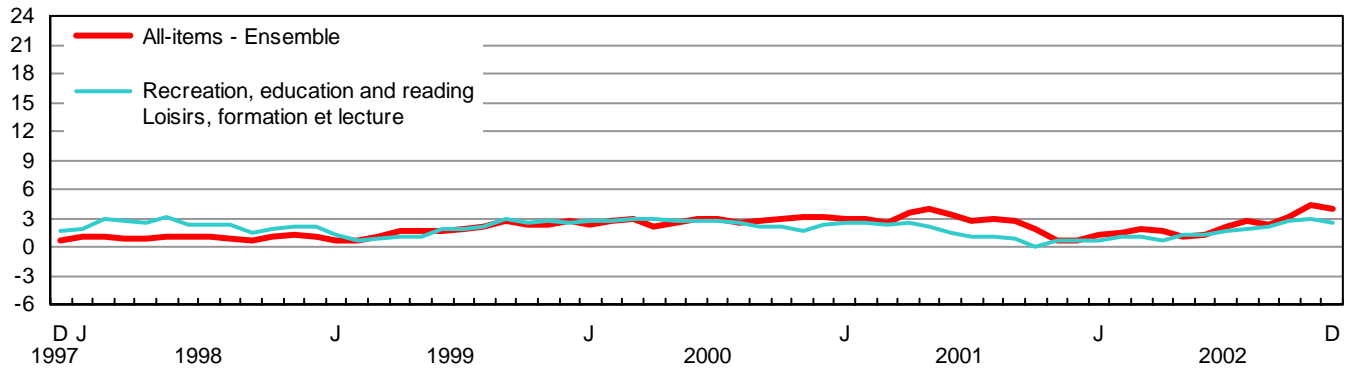
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

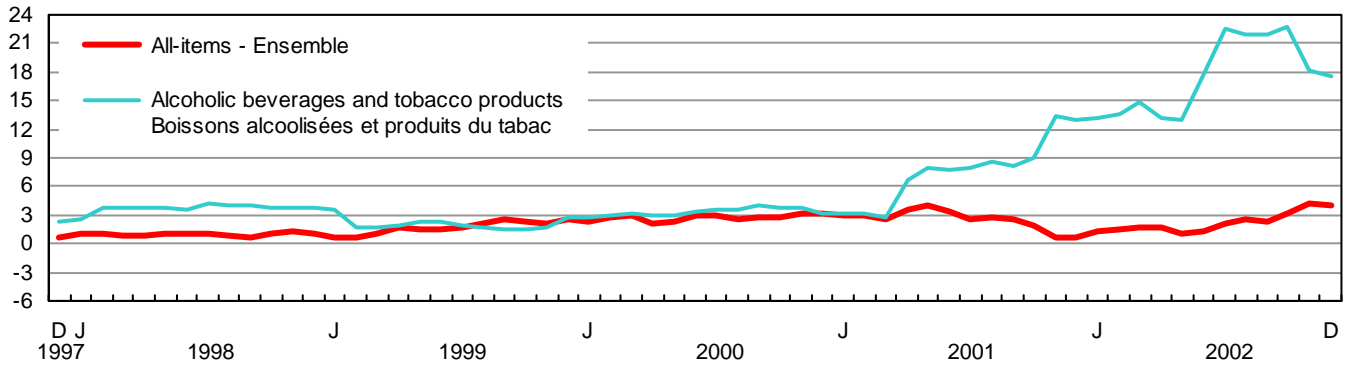


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
ALL-ITEMS	120.4	120.8	115.9	-0.3	3.9	ENSEMBLE
FOOD	121.2	120.4	118.6	0.7	2.2	ALIMENTS
Food purchased from stores	120.6	119.7	118.2	0.8	2.0	Aliments achetés au magasin
Meat	126.3	126.5	126.2	-0.2	0.1	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	129.5	128.5	128.5	0.8	0.8	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	133.8	132.0	130.3	1.4	2.7	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	114.5	115.4	121.7	-0.8	-5.9	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	118.0	119.2	116.6	-1.0	1.2	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	117.5	117.6	117.1	-0.1	0.3	Poulet frais ou congelé
Processed meat	125.3	126.8	127.9	-1.2	-2.0	Viande traitée
Ham and bacon	140.9	147.1	149.8	-4.2	-5.9	Jambon et bacon
Other processed meat	117.7	116.9	117.2	0.7	0.4	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.3	123.5	123.0	-0.2	0.2	Poisson et autres produits de la mer
Fish	121.6	121.1	121.3	0.4	0.2	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	127.1	126.9	124.7	0.2	1.9	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	112.6	111.3	116.2	1.2	-3.1	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	121.1	121.1	117.1	0.0	3.4	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	119.4	119.5	115.8	-0.1	3.1	Produits laitiers
Fresh milk	116.3	116.2	112.3	0.1	3.6	Lait frais
Butter	127.6	127.0	123.1	0.5	3.7	Beurre
Cheese	121.7	122.3	118.6	-0.5	2.6	Fromage
Ice cream and related products	116.6	117.0	113.5	-0.3	2.7	Crème glacée et produits connexes
Eggs	140.2	139.2	130.6	0.7	7.4	Oeufs
Bakery and other cereal products	126.4	124.9	120.2	1.2	5.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	125.7	124.4	117.3	1.0	7.2	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	131.1	129.1	119.2	1.5	10.0	Pains et petits pains
Biscuits	115.7	114.6	112.0	1.0	3.3	Biscuits
Other bakery products	123.4	123.2	117.3	0.2	5.2	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	129.2	127.3	126.9	1.5	1.8	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	124.7	123.7	128.6	0.8	-3.0	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	128.5	128.5	127.1	0.0	1.1	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	130.5	125.4	126.5	4.1	3.2	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	132.7	130.2	127.7	1.9	3.9	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	110.5	108.2	110.9	2.1	-0.4	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	114.5	110.9	115.9	3.2	-1.2	Fruits frais
Apples	128.1	121.9	120.7	5.1	6.1	Pommes
Oranges	147.7	156.0	164.2	-5.3	-10.0	Oranges
Bananas	98.1	93.1	100.7	5.4	-2.6	Bananes
Other fresh fruit	104.1	98.2	104.0	6.0	0.1	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	104.1	104.0	103.4	0.1	0.7	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	99.3	99.2	98.3	0.1	1.0	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	113.7	113.6	114.1	0.1	-0.4	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	111.2	109.3	107.4	1.7	3.5	Noix

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Vegetables and vegetable preparations	116.0	111.4	111.3	4.1	4.2	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	119.6	113.9	114.0	5.0	4.9	Légumes frais
Potatoes	136.1	139.2	143.8	-2.2	-5.4	Pommes de terre
Tomatoes	155.5	123.5	124.3	25.9	25.1	Tomates
Lettuce	94.6	90.8	101.2	4.2	-6.5	Laitue
Other fresh vegetables	109.0	105.7	103.0	3.1	5.8	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	106.2	104.9	104.2	1.2	1.9	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	115.8	115.1	110.9	0.6	4.4	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	101.9	100.4	101.3	1.5	0.6	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	117.5	117.5	115.7	0.0	1.6	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	141.5	144.6	141.0	-2.1	0.4	Sucre et confiserie
Fats and oils	129.8	128.0	125.1	1.4	3.8	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	123.3	120.9	127.9	2.0	-3.6	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	120.9	119.7	120.1	1.0	0.7	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	115.9	113.6	111.2	2.0	4.2	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	94.3	98.9	95.3	-4.7	-1.0	Boissons non alcoolisées
Food purchased from restaurants	123.3	123.0	120.4	0.2	2.4	Aliments achetés au restaurant
Food purchased from table-service restaurants	125.7	125.2	122.3	0.4	2.8	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	117.6	117.6	115.7	0.0	1.6	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
SHELTER	114.0	115.7	112.6	-1.5	1.2	LOGEMENT
Rented accommodation	116.5	116.4	114.3	0.1	1.9	Logement en location
Rent	116.4	116.3	114.2	0.1	1.9	Loyer
Owned accommodation	109.2	108.7	106.6	0.5	2.4	Logement en propriété
Mortgage interest cost	86.7	86.7	88.9	0.0	-2.5	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	118.2	117.2	110.6	0.9	6.9	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	141.4	137.8	128.7	2.6	9.9	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	120.3	120.0	116.0	0.3	3.7	Entretien et réparations par le propriétaire
Water, fuel and electricity	126.5	139.4	130.9	-9.3	-3.4	Eau, combustible et électricité
Electricity	99.7	122.7	114.3	-18.7	-12.8	Électricité
Water	138.8	138.8	131.6	0.0	5.5	Eau
Natural gas	187.1	183.4	182.4	2.0	2.6	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	144.5	144.8	123.3	-0.2	17.2	Mazout et autres combustibles
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	114.0	114.0	113.0	0.0	0.9	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE
Household operations	118.2	117.9	117.1	0.3	0.9	Dépenses du ménage
Communications	118.4	118.4	117.8	0.0	0.5	Communications
Telephone services	117.2	117.2	116.9	0.0	0.3	Services téléphoniques
Postal and other communication services	134.2	134.2	129.4	0.0	3.7	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Child care and domestic services	116.9	116.9	117.3	0.0	-0.3	Soins pour enfants et services d'aide familiale
Child care	114.2	114.2	115.5	0.0	-1.1	Soins pour enfants
Domestic services	125.9	125.9	123.1	0.0	2.3	Services d'aide familiale
Household chemical products	108.2	106.8	106.3	1.3	1.8	Produits chimiques ménagers
Paper, plastic and foil supplies	132.1	131.0	129.8	0.8	1.8	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Other household goods and services	115.8	115.6	113.8	0.2	1.8	Autres produits et services ménagers
Pet food and supplies	117.3	116.8	115.2	0.4	1.8	Nourriture et articles pour animaux domestiques
Seeds, plants and cut flowers	116.1	115.5	113.7	0.5	2.1	Semences, plantes et fleurs coupées
Other horticultural goods	114.2	113.9	112.0	0.3	2.0	Autres produits horticoles
Household furnishings	107.5	108.1	106.6	-0.6	0.8	Équipement du ménage
Furniture and household textiles	108.8	109.6	109.4	-0.7	-0.5	Articles d'ameublement
Furniture	110.1	110.9	111.4	-0.7	-1.2	Meubles
Household textiles	107.3	108.1	106.1	-0.7	1.1	Articles ménagers en matière textile
Household equipment	101.8	102.2	99.7	-0.4	2.1	Équipement ménager
Household appliances	100.9	100.8	99.8	0.1	1.1	Appareils ménagers
Kitchen utensils, tableware and flatware	112.7	114.6	112.1	-1.7	0.5	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table
Services related to household furnishings	130.9	130.9	127.6	0.0	2.6	Services relatifs à l'équipement du ménage
CLOTHING AND FOOTWEAR	102.3	105.2	103.7	-2.8	-1.4	HABILLEMENT ET CHAUSSURES
Clothing	99.9	103.6	102.1	-3.6	-2.2	Habillement
Women's clothing	98.4	102.3	100.5	-3.8	-2.1	Vêtements pour femmes
Men's clothing	101.9	105.1	103.7	-3.0	-1.7	Vêtements pour hommes
Children's clothing	100.3	104.4	104.2	-3.9	-3.7	Vêtements pour enfants
Footwear	103.8	105.7	105.1	-1.8	-1.2	Chaussures
Clothing accessories and jewellery	100.6	102.1	101.0	-1.5	-0.4	Accessoires vestimentaires et bijoux
Clothing material, notions and services	121.6	121.9	119.4	-0.2	1.8	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	140.1	139.2	126.0	0.6	11.2	TRANSPORTS
Private transportation	137.8	136.9	123.1	0.7	11.9	Transport privé
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	127.9	128.0	125.3	-0.1	2.1	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles
Purchase and leasing of automotive vehicles	128.6	128.6	126.0	0.0	2.1	Achat et location à bail de véhicules automobiles
Purchase of automotive vehicles	128.6	128.6	126.1	0.0	2.0	Achat de véhicules automobiles
Rental of automotive vehicles	124.6	130.9	121.9	-4.8	2.2	Location de véhicules automobiles

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes		Percentage change December 2002 from			
	Indices		Taux de variation décembre 2002 contre			
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Operation of automotive vehicles	142.1	140.6	119.9	1.1	18.5	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	130.0	133.5	107.6	-2.6	20.8	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	118.9	118.9	115.3	0.0	3.1	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	171.5	162.8	136.3	5.3	25.8	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	186.0	175.2	143.0	6.2	30.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.0	0.0	3.1	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	96.9	96.9	94.5	0.0	2.5	Permis de conduire
Parking fees	141.2	138.8	131.1	1.7	7.7	Frais de stationnement
Public transportation	165.9	165.1	159.8	0.5	3.8	Transport public
Local and commuter transportation	137.4	137.4	134.9	0.0	1.9	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	143.1	143.1	139.8	0.0	2.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	118.7	118.7	118.0	0.0	0.6	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	188.6	187.1	179.6	0.8	5.0	Transport interurbain
Air transportation	197.5	194.4	186.6	1.6	5.8	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	147.4	155.3	149.1	-5.1	-1.1	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
HEALTH AND PERSONAL CARE	116.1	116.2	114.5	-0.1	1.4	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	121.0	120.9	118.5	0.1	2.1	Soins de santé
Health care goods	114.5	114.3	113.4	0.2	1.0	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	115.5	115.3	114.6	0.2	0.8	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.3	116.1	115.1	0.2	1.0	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	114.9	114.6	114.5	0.3	0.3	Médicaments non prescrits
Health care services	125.1	125.1	121.6	0.0	2.9	Services de soins de santé
Eye care	105.1	105.1	103.6	0.0	1.4	Soins des yeux
Dental care	131.9	131.9	127.7	0.0	3.3	Soins dentaires
Personal care	112.5	112.6	111.7	-0.1	0.7	Soins personnels
Personal care supplies and equipment	105.6	105.8	106.2	-0.2	-0.6	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	123.9	123.9	120.4	0.0	2.9	Services de soins personnels
RECREATION, EDUCATION AND READING	126.0	126.7	122.9	-0.6	2.5	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE
Recreation	115.1	115.7	112.6	-0.5	2.2	Loisirs
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	72.9	73.5	74.5	-0.8	-2.1	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	132.8	132.7	123.9	0.1	7.2	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	94.0	93.9	94.7	0.1	-0.7	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	134.5	137.3	132.7	-2.0	1.4	Services de voyage
Traveller accommodation	109.3	113.7	113.4	-3.9	-3.6	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.5	177.5	165.8	0.0	7.1	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes		Percentage change December 2002 from			
	Indices		Taux de variation décembre 2002 contre			
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Other recreational services	150.5	150.5	143.3	0.0	5.0	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	155.9	155.8	147.4	0.1	5.8	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	168.2	168.2	159.1	0.0	5.7	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	135.2	135.2	130.2	0.0	3.8	Utilisation d'installations et de services de loisirs
Education and reading	165.6	166.8	160.3	-0.7	3.3	Formation et lecture
Education	181.9	182.8	174.8	-0.5	4.1	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	135.5	137.2	133.7	-1.2	1.3	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	137.9	137.6	133.7	0.2	3.1	Journaux
Magazines and periodicals	143.8	143.8	138.3	0.0	4.0	Revue et périodiques
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	131.6	131.9	111.9	-0.2	17.6	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC
Alcoholic beverages	119.9	120.2	117.4	-0.2	2.1	Boissons alcoolisées
Served alcoholic beverages	119.9	119.9	116.5	0.0	2.9	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	119.4	119.4	115.9	0.0	3.0	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	122.1	122.1	118.5	0.0	3.0	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	119.9	120.2	117.7	-0.2	1.9	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	127.4	128.5	125.1	-0.9	1.8	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.3	118.0	115.8	0.3	2.2	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	108.2	107.7	106.5	0.5	1.6	Spiritueux achetés au magasin
Tobacco products and smokers' supplies	126.6	127.1	96.9	-0.4	30.7	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	125.5	126.0	95.8	-0.4	31.0	Cigarettes
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX
Goods	116.1	117.8	112.3	-1.4	3.4	Biens
Durable goods	111.4	111.6	110.2	-0.2	1.1	Biens durables
Semi-durable goods	105.6	108.4	106.6	-2.6	-0.9	Biens semi-durables
Non-durable goods	120.2	122.2	114.1	-1.6	5.3	Biens non durables
Services	125.2	124.4	120.0	0.6	4.3	Services
All-items excluding food	120.2	121.0	115.4	-0.7	4.2	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	119.3	119.2	114.8	0.1	3.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	119.7	119.4	115.6	0.3	3.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	127.6	136.2	119.1	-6.3	7.1	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	120.7	121.2	116.9	-0.4	3.3	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1983-2002, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1983-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1983	67.3	67.6	68.3	68.3	68.5	69.2	69.5	69.9	69.9	70.3	70.3	70.5	69.1
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
Percentage change from the corresponding month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1983	8.4	7.5	7.2	6.7	5.5	5.5	5.5	5.6	5.0	4.9	4.3	4.6	5.8
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1984-2002, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnés)¹, 1984-2002, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie	
Annual average	Moyenne annuelle											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2001	2001											
J	114.7	111.0	110.5	104.8	131.2	113.1	121.4	99.2	112.3	117.5	112.8	130.9
F	115.6	110.8	111.0	106.5	131.5	113.6	122.9	99.4	112.7	118.1	113.4	129.9
M	116.6	111.9	111.3	107.9	130.1	113.5	123.5	99.4	113.5	118.1	113.5	131.6
A	117.0	112.5	112.0	106.5	132.1	114.0	123.9	103.3	114.7	118.5	113.9	136.4
M	117.9	113.8	112.2	104.9	134.0	114.4	125.3	105.2	116.2	119.0	114.3	143.5
J	118.1	114.2	112.4	104.5	133.0	114.9	125.6	105.4	115.8	119.5	114.5	141.7
J	118.6	113.7	112.4	105.8	130.4	114.8	126.2	105.7	114.5	120.2	114.9	133.1
A	117.7	113.7	112.5	106.6	130.9	114.2	126.2	106.4	114.3	120.4	115.1	133.4
S	116.9	113.4	113.2	107.9	133.0	114.2	126.0	106.5	114.8	120.4	115.2	137.0
O	116.8	113.6	113.0	107.2	130.3	115.0	124.5	106.8	113.8	120.3	115.1	131.0
N	117.3	112.0	112.7	105.2	126.9	114.7	123.2	111.7	112.1	119.9	114.9	119.5
D	118.6	112.6	113.0	103.7	126.0	114.5	122.9	111.9	112.3	120.0	114.8	119.1
2002	2002											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLE - 5A

Annual average percentage changes for the Consumer Price Index and Major Components, (Not seasonally Adjusted), Canada, 1999 to 2002, (1992=100)

	Annual Average		Annual Average Percentage Change				
	Moyenne annuelle		Taux de variation des moyennes annuelles				
	2002	2001	2000	1999	2002		
All-items	119.0	2.2	2.6	2.7	1.7	Ensemble	
Food	120.3	2.6	4.5	1.4	1.3	Aliments	
Shelter	113.8	0.9	3.7	3.5	1.4	Logement	
Household operations and furnishings	113.8	1.4	2.0	0.9	0.7	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	105.2	-0.8	0.5	0.2	1.3	Habillement et chaussures	
Transportation	134.4	2.8	0.1	5.0	3.3	Transports	
Health and personal care	115.5	1.1	2.0	1.6	1.9	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	126.3	1.6	1.5	2.4	1.8	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	123.6	17.6	7.7	3.3	2.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac	
Goods	115.8	1.7	2.5	3.2	1.8	Biens	
Durable goods	110.6	-0.2	-0.6	-0.7	0.1	Biens durables	
Semi-durable goods	108.2	-0.2	0.6	0.4	1.6	Biens semi-durables	
Non-durable goods	119.3	2.8	4.3	5.6	2.6	Biens non durables	
Services	122.8	2.9	2.5	2.3	1.7	Services	
All-items excluding food	118.8	2.1	2.1	3.1	1.7	Ensemble sans les aliments	
All-items excluding food and energy	117.5	2.7	2.0	1.5	1.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
All-items excluding energy	118.1	2.8	2.4	1.5	1.4	Ensemble sans l'énergie	
Energy	129.6	-2.0	3.3	16.2	5.7	Énergie	

TABLEAU - 5A

Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales, (non désaisonnalisées), Canada, 1999 à 2002, (1992=100)

TABLE - 5B

Annual average percentage change for Consumer Price Index, (Not Seasonally Adjusted), All Items Canada, Provinces, Cities, 1999 to 2002, (1992=100)

	Annual Average		Annual Average Percentage Change				
	Moyenne annuelle		Taux de variation des moyennes annuelles				
	2002	2001	2000	1999	2002		
Canada	119.0	2.2	2.6	2.7	1.7	Canada	
Newfoundland and Labrador	117.3	2.4	1.1	3.0	1.5	Terre-Neuve-et-Labrador	
Prince Edward Island	117.7	2.7	2.6	4.1	1.2	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	119.8	3.0	1.8	3.5	1.7	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	118.6	3.4	1.7	3.3	1.6	Nouveau-Brunswick	
Québec	115.5	2.0	2.4	2.4	1.5	Québec	
Ontario	120.1	2.0	3.1	2.9	1.9	Ontario	
Manitoba	123.1	1.6	2.6	2.5	1.9	Manitoba	
Saskatchewan	123.7	2.8	3.1	2.6	1.7	Saskatchewan	
Alberta	124.2	3.4	2.3	3.5	2.4	Alberta	
British Columbia	117.9	2.3	1.7	1.9	1.1	Colombie-Britannique	
Whitehorse	117.7	0.7	2.0	2.2	1.0	Whitehorse	
Yellowknife	116.3	2.9	1.6	1.7	1.0	Yellowknife	
St. John's	117.3	2.4	1.1	2.7	1.6	St. John's	
Charlottetown - Summerside	117.1	2.5	2.5	3.7	1.1	Charlottetown - Summerside	
Halifax	119.1	3.1	2.0	3.1	1.8	Halifax	
Saint John	118.2	3.2	1.8	3.2	1.7	Saint John	
Québec	116.2	2.1	2.2	2.2	1.5	Québec	
Montréal	115.7	2.0	2.4	2.3	1.6	Montréal	
Ottawa	121.9	2.2	3.2	3.0	1.9	Ottawa	
Toronto	120.6	2.1	3.1	3.0	2.0	Toronto	
Thunder Bay	119.3	1.5	2.8	2.7	1.7	Thunder Bay	
Winnipeg	123.3	1.5	2.9	2.4	2.0	Winnipeg	
Regina	124.6	2.7	3.1	2.6	1.8	Regina	
Saskatoon	123.1	2.8	2.9	2.6	1.9	Saskatoon	
Edmonton	121.9	3.0	2.2	3.3	2.3	Edmonton	
Calgary	125.8	3.7	2.4	3.7	2.6	Calgary	
Vancouver	118.6	2.2	1.8	2.2	0.9	Vancouver	
Victoria	117.4	2.7	1.2	1.7	1.0	Victoria	

TABLEAU - 5B

Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation, (non désaisonnalisées), Ensemble des Items Canada, provinces, villes, 1999 à 2002, (1992=100)

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



**The
Consumer
Price Index**

**L'indice des
prix à la
consommation**

Part II

Partie II

**Charts and
Tables by
Province,
Whitehorse
and Yellowknife**

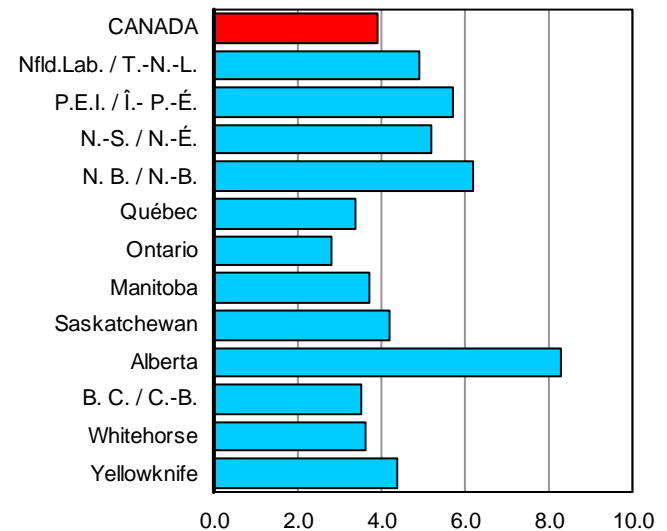
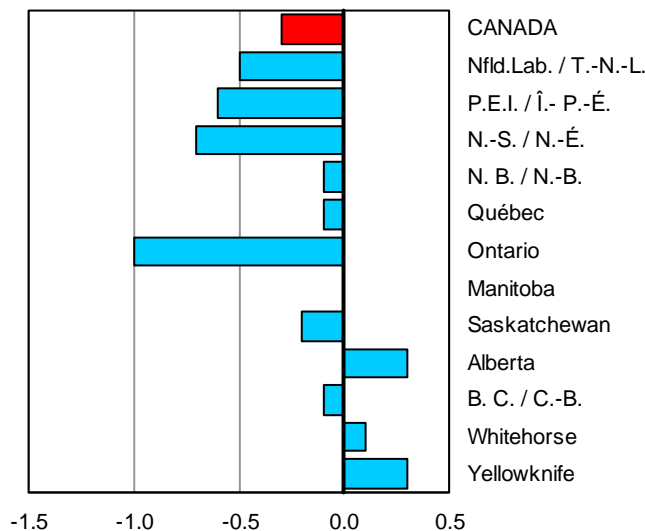
**Graphiques et
tableaux par
province,
Whitehorse et
Yellowknife**

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année précédente

TABLE - 6

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	119.0	-0.5	4.9	120.3	-0.6	5.7
Food	114.3	-1.6	-0.3	118.4	0.4	3.0
Food purchased from stores	113.9	-1.9	-0.6	119.0	0.5	3.0
Meat	112.9	-1.9	-1.8	136.3	0.4	1.8
Dairy products	117.3	-1.7	1.0	117.7	0.9	4.1
Bakery and other cereal products	128.2	-0.6	6.0	120.3	2.3	6.6
Fresh fruit	141.8	2.6	1.9	109.2	-1.1	-5.4
Fresh vegetables	105.0	3.3	-4.7	109.0	11.0	21.0
Food purchased from restaurants	115.6	0.2	1.6	116.6	0.0	3.3
Shelter	114.4	-0.5	4.3	113.3	-1.1	2.6
Rented accommodation	110.7	0.1	1.9	110.3	0.1	1.0
Owned accommodation	110.3	-0.1	2.4	107.0	-0.1	1.7
Replacement cost	115.1	-0.4	4.2	103.4	0.0	0.7
Homeowners' insurance premiums	120.3	-0.4	4.2	102.5	0.0	0.6
Homeowners' maintenance and repairs	113.8	0.0	4.1	125.3	0.0	5.8
Water, fuel and electricity	122.1	-1.5	8.7	127.4	-3.9	5.5
Electricity	113.8	0.0	2.6	108.4	0.0	2.8
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	133.6	-4.0	17.8	138.6	-6.6	7.4
Household operations and furnishings	110.4	0.5	0.3	119.6	-0.3	1.4
Household operations	118.3	-0.2	0.0	127.1	-0.1	2.3
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	5.1
Household furnishings	99.4	2.2	1.0	106.6	-0.9	-0.5
Clothing and footwear	100.2	-0.9	-2.6	110.9	-3.1	4.9
Women's clothing	97.9	-0.5	-2.3	118.3	-4.5	7.4
Men's clothing	98.3	-2.2	-4.8	103.0	-3.6	3.7
Footwear	91.9	-1.8	-3.5	100.7	-2.6	0.9
Transportation	147.5	-0.1	17.6	139.4	-0.1	14.5
Private transportation	144.2	-0.1	18.6	137.7	-0.2	15.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	122.1	0.0	1.9	126.8	0.0	1.7
Gasoline	131.2	-2.7	16.8	122.9	-2.7	19.4
Automotive vehicle insurance premiums	227.4	2.3	63.8	191.8	3.7	58.4
Public transportation	182.9	1.0	4.6	167.8	1.0	3.7
Health and personal care	107.4	0.7	1.3	116.0	-0.4	1.1
Health care	111.6	0.4	2.0	118.9	0.2	2.9
Personal care	104.8	1.0	1.0	112.8	-1.0	-0.7
Recreation, education and reading	121.6	-1.0	0.2	124.4	-0.8	3.3
Recreation	108.0	-1.0	2.3	115.0	-0.9	3.0
Education and reading	156.2	-1.0	-3.6	157.7	-0.6	3.8
Alcoholic beverages and tobacco products	127.0	0.1	12.7	130.8	-0.2	17.2
Alcoholic beverages	114.9	0.2	1.4	107.8	-0.4	1.8
Tobacco products and smokers' supplies	134.2	0.0	22.1	133.3	-0.1	23.3
All-items excluding food	120.2	-0.2	6.1	120.8	-0.7	6.2
All-items excluding food and energy	119.3	0.1	5.2	120.0	-0.3	5.4
All-items excluding energy	118.2	-0.3	4.0	119.7	-0.2	4.8
Energy	124.8	-2.0	11.6	124.4	-3.3	11.7
All-items (1986 = 100)	145.3			152.7		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change December 2002 from			Percentage change December 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation décembre 2002 contre			Taux de variation décembre 2002 contre			
December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
121.7	-0.7	5.2	121.4	-0.1	6.2	ENSEMBLE
120.0	-0.2	2.0	118.4	-0.1	2.8	Aliments
120.5	-0.2	1.9	118.4	-0.2	2.3	Aliments achetés au magasin
141.1	-0.4	-0.9	137.4	-0.1	1.3	Viande
117.2	-0.3	3.6	116.1	-0.3	3.3	Produits laitiers
123.7	0.6	7.9	122.3	0.7	6.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
123.0	-1.0	-1.0	109.6	1.4	-1.4	Fruits frais
119.8	16.2	19.1	102.9	12.7	16.3	Légumes frais
116.9	0.0	2.5	118.1	0.0	4.0	Aliments achetés au restaurant
120.3	0.3	4.8	117.4	-0.3	2.8	Logement
111.7	0.1	1.5	111.6	0.1	1.5	Logement en location
116.9	0.0	2.0	106.4	-0.1	0.9	Logement en propriété
134.1	0.6	3.0	102.3	-0.1	2.4	Coût de remplacement
146.5	0.5	3.0	112.5	-0.1	2.4	Primes d'assurance de propriétaire
126.5	-1.1	5.5	120.2	0.0	5.0	Entretien et réparations par le propriétaire
133.9	0.8	12.9	143.0	-0.7	6.5	Eau, combustible et électricité
120.1	3.1	3.1	142.2	0.0	2.2	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
154.2	-1.3	25.8	154.8	-2.6	19.7	Mazout et autres combustibles
110.8	-1.2	0.6	112.6	0.2	1.0	Dépenses et équipement du ménage
117.7	-0.2	1.7	120.4	0.2	1.0	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
98.3	-3.5	-1.7	100.6	0.1	0.9	Équipement du ménage
106.7	-6.7	-4.4	107.0	-2.5	-0.7	Habillement et chaussures
101.0	-10.5	-8.9	104.3	-4.1	-3.9	Vêtements pour femmes
111.9	-6.3	-4.0	111.2	-3.1	-0.4	Vêtements pour hommes
103.7	-1.3	1.4	99.6	-0.3	2.6	Chaussures
141.8	0.6	14.9	144.6	0.4	18.0	Transports
139.6	0.6	15.9	143.3	0.4	18.9	Transport privé
128.7	0.0	1.2	125.1	0.0	0.9	Achat et location à bail de véhicules automobiles
132.5	-1.3	22.9	136.6	-1.7	22.3	Essence
193.4	5.5	64.7	214.8	4.2	69.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
169.0	1.0	4.0	168.9	0.8	3.7	Transport public
113.0	-0.4	-0.3	110.1	-0.5	0.2	Santé et soins personnels
114.5	0.0	1.1	113.5	0.2	0.9	Soins de santé
111.8	-0.5	-1.3	107.9	-0.8	-0.3	Soins personnels
126.7	-1.6	3.2	124.2	-1.0	4.5	Loisirs, formation et lecture
110.5	-1.6	2.2	112.1	-1.1	4.4	Loisirs
178.2	-1.5	5.2	168.9	-0.5	5.0	Formation et lecture
131.1	-0.1	16.7	126.6	3.2	19.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
108.1	0.1	2.8	104.5	0.0	1.8	Boissons alcoolisées
133.1	-0.2	23.4	134.0	4.4	28.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs
122.1	-0.7	6.0	122.2	-0.1	7.0	Ensemble sans les aliments
120.1	-0.7	4.2	119.3	0.2	5.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
120.0	-0.7	3.7	119.2	0.2	5.2	Ensemble sans l'énergie
133.7	-0.1	17.2	140.4	-1.2	13.5	Énergie
152.7			151.8			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre
	Québec			Ontario		
ALL-ITEMS	117.0	-0.1	3.4	120.6	-1.0	2.8
Food	120.7	0.4	1.0	121.8	0.7	3.0
Food purchased from stores	119.2	0.4	0.4	121.9	0.9	3.2
Meat	123.0	-0.5	-1.8	127.4	0.0	2.0
Dairy products	120.8	-0.7	2.4	118.7	-0.1	3.4
Bakery and other cereal products	124.9	0.7	5.2	130.1	-0.1	4.4
Fresh fruit	109.5	2.7	-6.6	122.4	6.5	3.2
Fresh vegetables	122.3	6.8	1.2	123.8	4.4	5.4
Food purchased from restaurants	124.1	0.5	2.6	121.2	0.2	2.0
Shelter	115.3	0.8	3.2	112.6	-3.8	-1.7
Rented accommodation	110.9	0.2	1.5	120.6	0.2	2.4
Owned accommodation	117.6	1.3	3.9	109.2	0.3	2.2
Replacement cost	129.2	2.2	8.8	123.2	0.7	7.1
Homeowners' insurance premiums	162.7	8.8	15.8	152.1	0.6	9.7
Homeowners' maintenance and repairs	124.5	-1.2	7.0	121.5	1.2	0.7
Water, fuel and electricity	115.8	0.5	3.9	111.2	-22.7	-20.6
Electricity	108.0	0.0	0.0	67.0	-50.0	-42.0
Natural gas	176.0	-0.9	5.9	170.2	3.9	-11.9
Fuel oil and other fuel	138.1	3.1	22.1	147.1	0.1	12.9
Household operations and furnishings	113.4	0.2	1.2	111.0	-0.4	0.5
Household operations	116.5	0.1	0.1	114.7	0.1	1.1
Telephone services	119.9	0.0	0.0	110.0	0.0	0.5
Household furnishings	109.4	0.5	3.1	105.6	-1.3	-0.3
Clothing and footwear	98.9	-4.3	-3.6	100.8	-2.2	-1.7
Women's clothing	94.3	-5.1	-6.2	98.0	-3.1	-1.4
Men's clothing	95.3	-4.6	-2.1	101.8	-2.7	-1.6
Footwear	107.0	-3.7	-0.6	100.5	-1.1	-4.9
Transportation	129.4	0.3	9.9	145.4	1.5	10.7
Private transportation	127.8	0.2	10.5	143.2	1.6	11.4
Purchase and leasing of automotive vehicles	128.9	0.0	2.3	127.5	0.0	2.1
Gasoline	120.3	-1.5	16.6	131.4	-1.5	20.6
Automotive vehicle insurance premiums	139.5	3.9	37.8	223.4	8.2	25.5
Public transportation	149.9	0.6	2.8	166.6	0.8	3.4
Health and personal care	116.0	-0.1	1.5	115.2	0.2	1.7
Health care	120.7	-0.4	1.2	121.4	0.3	2.5
Personal care	112.8	0.3	1.7	110.4	0.1	0.9
Recreation, education and reading	115.8	-0.6	1.6	131.6	-0.6	2.0
Recreation	111.7	-0.5	1.7	116.2	-0.6	1.7
Education and reading	128.2	-0.5	1.3	186.5	-0.6	3.0
Alcoholic beverages and tobacco products	127.0	-1.0	14.6	129.6	-0.2	15.9
Alcoholic beverages	118.6	-1.1	0.8	120.4	0.2	1.7
Tobacco products and smokers' supplies	123.1	-1.0	24.8	118.5	-0.5	29.4
All-items excluding food	116.1	-0.2	4.2	120.4	-1.3	2.7
All-items excluding food and energy	115.8	-0.1	3.6	120.5	0.2	3.5
All-items excluding energy	116.8	0.0	2.9	120.7	0.3	3.4
Energy	118.2	-0.5	9.7	119.4	-13.5	-4.0
All-items (1986 = 100)	150.6			155.6		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change December 2002 from			Percentage change December 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation décembre 2002 contre			Taux de variation décembre 2002 contre			
December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Manitoba			Saskatchewan			
124.6	0.0	3.7	125.4	-0.2	4.2	ENSEMBLE
127.7	1.3	2.7	120.8	1.4	2.1	Aliments
125.9	1.7	2.7	119.2	1.9	1.9	Aliments achetés au magasin
134.5	1.0	-0.8	134.5	1.3	0.4	Viande
117.4	1.3	4.4	117.3	0.3	3.0	Produits laitiers
126.4	3.4	5.3	114.4	2.5	5.0	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
122.6	-1.3	-2.9	107.5	3.1	-4.1	Fruits frais
132.9	2.7	7.7	112.7	5.0	2.4	Légumes frais
132.0	0.0	2.6	124.8	0.6	2.8	Aliments achetés au restaurant
118.3	0.0	1.2	130.9	0.0	2.7	Logement
114.0	0.0	2.2	118.9	0.1	1.7	Logement en location
113.7	0.0	0.9	120.9	0.1	2.4	Logement en propriété
130.5	0.4	3.9	136.7	0.6	2.9	Coût de remplacement
130.0	0.3	3.8	152.9	0.6	4.5	Primes d'assurance de propriétaire
112.0	-0.8	4.4	132.1	-0.7	5.8	Entretien et réparations par le propriétaire
139.0	-0.1	0.9	163.9	-0.2	4.1	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	7.3	Électricité
179.6	0.0	1.0	202.4	0.0	0.0	Gaz naturel
145.3	-1.5	9.7	152.8	-2.4	9.2	Mazout et autres combustibles
120.6	0.1	1.9	113.3	0.1	1.0	Dépenses et équipement du ménage
124.4	1.5	2.3	116.9	0.8	1.1	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
113.2	-2.5	1.3	106.1	-1.3	0.6	Équipement du ménage
114.8	-1.7	5.0	109.7	-1.7	1.8	Habillement et chaussures
111.8	-3.0	9.4	102.6	-4.6	1.2	Vêtements pour femmes
118.1	0.3	4.1	116.0	-1.0	0.7	Vêtements pour hommes
109.9	-4.5	0.1	110.2	-1.2	1.8	Chaussures
135.5	-0.8	7.2	134.7	-1.2	7.1	Transports
131.6	-0.9	7.5	132.5	-1.2	7.3	Transport privé
133.8	0.0	2.3	130.3	0.0	3.8	Achat et location à bail de véhicules automobiles
125.8	-7.6	22.3	133.5	-7.3	16.0	Essence
144.2	6.4	7.2	142.2	3.9	9.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
177.5	0.6	4.4	176.0	0.3	4.0	Transport public
121.0	0.2	1.2	113.0	0.0	0.6	Santé et soins personnels
123.0	0.0	2.4	113.7	0.1	0.4	Soins de santé
118.9	0.4	0.1	113.0	0.0	1.0	Soins personnels
125.6	0.1	2.4	127.9	-0.4	3.8	Loisirs, formation et lecture
117.7	-0.4	2.6	115.2	-0.3	2.9	Loisirs
150.0	1.6	2.0	176.0	-0.5	6.5	Formation et lecture
137.0	0.0	18.7	147.2	0.1	28.2	Boissons alcoolisées et produits du tabac
115.6	0.0	1.9	121.4	0.2	5.8	Boissons alcoolisées
155.8	0.0	34.4	165.2	0.0	45.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.0	-0.2	4.0	126.5	-0.5	4.8	Ensemble sans les aliments
123.3	0.2	3.3	123.5	0.1	4.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.0	0.4	3.2	122.9	0.2	3.7	Ensemble sans l'énergie
130.1	-3.8	10.2	150.0	-3.2	8.5	Énergie
158.0			159.3			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL-ITEMS	128.3	0.3	8.3	118.8	-0.1	3.5
Food	122.8	1.6	3.2	121.7	0.6	1.9
Food purchased from stores	121.7	2.2	3.5	119.5	0.7	1.5
Meat	124.9	0.8	0.6	123.6	-1.4	-1.7
Dairy products	121.2	0.5	4.2	121.4	0.7	2.9
Bakery and other cereal products	126.8	3.9	7.5	122.8	3.6	4.8
Fresh fruit	110.7	1.4	-0.5	105.0	-1.3	-2.2
Fresh vegetables	128.2	4.1	11.4	101.7	1.3	4.7
Food purchased from restaurants	124.9	0.2	2.5	126.7	0.4	2.8
Shelter	128.9	0.2	9.9	102.6	0.0	1.0
Rented accommodation	122.3	0.1	2.7	114.2	0.1	1.3
Owned accommodation	116.1	0.2	3.0	90.6	0.1	1.1
Replacement cost	143.9	0.9	8.8	75.8	0.1	5.1
Homeowners' insurance premiums	147.4	1.0	9.6	78.4	0.1	4.1
Homeowners' maintenance and repairs	117.0	-1.3	7.0	113.1	0.7	6.2
Water, fuel and electricity	181.4	0.2	41.1	140.7	-0.2	0.1
Electricity	163.5	0.0	16.5	106.5	0.0	0.4
Natural gas	234.6	0.6	102.2	198.6	0.0	-3.4
Fuel oil and other fuel	.	.	.	136.6	-3.1	8.3
Household operations and furnishings	116.8	1.2	1.2	121.3	0.0	0.9
Household operations	123.8	0.9	1.3	126.8	0.4	1.1
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.2
Household furnishings	106.2	1.7	1.0	113.9	-0.9	0.5
Clothing and footwear	100.9	-2.0	1.1	109.5	-1.9	-0.5
Women's clothing	97.6	-3.3	2.0	104.2	-2.7	-0.9
Men's clothing	100.6	-2.4	0.2	107.9	-2.3	-4.4
Footwear	95.4	0.1	2.4	112.7	-1.0	3.4
Transportation	150.3	0.1	17.6	137.4	-0.2	9.3
Private transportation	148.3	0.0	18.8	133.5	-0.2	10.0
Purchase and leasing of automotive vehicles	130.4	0.0	0.2	129.7	0.0	2.9
Gasoline	138.6	-4.5	30.8	138.1	-4.4	23.2
Automotive vehicle insurance premiums	208.5	4.7	57.0	137.7	4.3	15.2
Public transportation	172.1	0.6	4.9	173.3	-0.5	4.9
Health and personal care	117.0	0.3	1.8	122.0	-0.6	1.2
Health care	120.4	-0.1	2.6	126.7	0.5	3.3
Personal care	114.2	0.4	1.2	117.3	-1.6	-1.0
Recreation, education and reading	127.9	-0.5	3.5	125.2	-0.3	3.9
Recreation	115.3	-0.2	4.0	118.0	-0.3	2.5
Education and reading	180.8	-1.6	1.9	152.4	-0.7	9.0
Alcoholic beverages and tobacco products	154.0	0.1	33.7	131.9	0.1	14.9
Alcoholic beverages	131.0	0.0	6.8	118.7	0.1	2.2
Tobacco products and smokers' supplies	166.5	0.2	59.0	141.6	0.0	29.7
All-items excluding food	129.3	0.0	9.4	118.2	-0.3	3.8
All-items excluding food and energy	126.0	0.3	6.3	116.5	0.0	3.1
All-items excluding energy	125.3	0.5	5.7	117.5	0.1	2.9
Energy	163.5	-2.0	39.7	137.5	-2.5	10.9
All-items (1986 = 100)	162.2			151.1		

TABLEAU - 6 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100**

Indexes			Indexes			
Percentage change December 2002 from			Percentage change December 2002 from			
Indices			Indices			
Taux de variation décembre 2002 contre			Taux de variation décembre 2002 contre			
December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
Whitehorse, Yukon			Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest			
119.4	0.1	3.6	118.1	0.3	4.4	ENSEMBLE
118.0	-1.2	0.5	119.5	0.8	-0.2	Aliments
113.4	-1.3	-0.6	121.1	0.7	-0.7	Aliments achetés au magasin
116.5	-3.3	-4.6	117.7	2.6	-3.9	Viande
117.5	1.8	1.5	113.3	1.3	0.9	Produits laitiers
117.9	2.1	3.2	142.0	2.3	0.9	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
143.5	-1.6	16.2	100.8	-4.5	-3.1	Fruits frais
119.9	-2.7	2.4	144.2	-0.6	-2.5	Légumes frais
130.0	-0.8	3.3	117.7	0.9	0.9	Aliments achetés au restaurant
111.4	-0.2	1.6	110.7	-0.1	5.9	Logement
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
140.8	-0.7	7.2	137.9	-0.3	17.4	Eau, combustible et électricité
128.4	0.0	0.0	134.2	0.0	17.5	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
151.1	-1.4	17.5	154.7	-0.9	30.1	Mazout et autres combustibles
109.4	0.2	1.8	108.2	0.8	1.7	Dépenses et équipement du ménage
117.1	0.4	0.7	113.5	1.4	2.0	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.1	-0.2	4.3	99.6	-0.3	1.2	Équipement du ménage
108.4	1.4	0.9	105.6	-0.8	3.0	Habillement et chaussures
107.8	2.2	1.0	103.6	-0.9	6.6	Vêtements pour femmes
117.9	1.9	3.9	109.0	0.0	4.5	Vêtements pour hommes
88.1	1.6	-9.4	104.3	-2.1	-1.5	Chaussures
142.1	0.6	9.4	142.5	0.3	5.4	Transports
134.9	0.6	10.5	132.1	0.0	5.5	Transport privé
130.4	0.0	3.7	132.3	0.0	1.4	Achat et location à bail de véhicules automobiles
142.2	0.0	14.6	136.3	0.0	11.5	Essence
153.3	5.6	35.9	135.0	0.0	12.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
184.6	0.8	4.7	181.2	1.1	5.1	Transport public
105.6	2.7	2.1	111.4	-1.2	0.6	Santé et soins personnels
109.6	0.0	1.0	116.2	1.1	1.0	Soins de santé
102.0	5.5	3.1	108.1	-2.5	0.5	Soins personnels
116.2	0.1	2.7	113.7	0.8	3.9	Loisirs, formation et lecture
109.1	0.1	3.0	102.7	1.0	3.8	Loisirs
156.4	0.1	1.2	180.6	0.6	4.3	Formation et lecture
146.2	0.0	15.8	140.5	-0.2	17.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
126.2	-0.1	1.6	121.2	-0.2	10.2	Boissons alcoolisées
166.4	0.0	29.4	156.2	-0.1	24.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
119.7	0.3	4.4	117.9	0.2	5.4	Ensemble sans les aliments
117.5	0.5	3.5	116.1	0.2	4.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
117.5	0.1	2.9	116.7	0.3	3.5	Ensemble sans l'énergie
141.9	-0.4	10.6	139.4	-0.2	17.2	Énergie
147.0			147.0			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR													TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR
1997	107.6	107.9	108.7	107.6	107.9	108.2	108.6	108.5	108.7	108.6	108.4	107.9	108.2
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
PRINCE EDWARD ISLAND													ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
1997	106.1	106.1	106.9	106.9	106.5	106.4	106.6	106.7	106.3	106.7	106.8	106.1	106.5
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
NOVA SCOTIA													NOUVELLE-ÉCOSSE
1997	107.1	107.3	107.6	107.8	107.7	107.6	107.7	108.2	108.2	108.3	108.1	108.0	107.8
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
NEW BRUNSWICK													NOUVEAU-BRUNSWICK
1997	106.4	106.5	106.9	107.0	106.8	106.4	106.6	106.9	107.4	107.4	107.3	107.2	106.9
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
QUÉBEC													QUÉBEC
1997	104.2	104.6	104.6	104.7	104.8	105.2	105.1	105.3	105.0	105.1	105.1	104.9	104.9
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
ONTARIO													ONTARIO
1997	107.4	107.4	107.7	107.8	107.7	108.0	108.0	108.2	108.1	108.3	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
MANITOBA													MANITOBA
1997	111.0	111.0	111.5	111.4	111.9	111.8	111.7	111.6	111.5	111.7	111.8	111.7	111.6
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1997-2002, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													SASKATCHEWAN
1997	110.0	110.2	110.3	109.8	110.1	110.2	110.5	110.4	110.3	110.5	110.4	110.4	110.3
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
ALBERTA													ALBERTA
1997	108.9	109.1	109.4	109.0	109.2	109.6	109.7	109.7	109.8	109.8	109.7	109.7	109.5
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
BRITISH COLUMBIA													COLOMBIE-BRITANNIQUE
1997	109.3	109.6	109.7	109.6	110.0	110.0	109.8	110.0	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
WHITEHORSE, YUKON													WHITEHORSE, YUKON
1997	108.2	108.4	109.3	109.2	109.8	110.6	110.8	110.7	110.6	110.6	110.5	110.4	109.9
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES													YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST
1997	108.3	107.7	107.7	108.0	108.3	108.7	109.6	109.1	109.0	108.3	107.6	107.6	108.3
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Part III

Partie III

City Tables

Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
ST. JOHN'S, NFLD.LAB.						
All-items	119.1	119.6	113.6	-0.4	4.8	Ensemble
Shelter	113.8	114.2	109.3	-0.4	4.1	Logement
Rented accommodation	111.9	111.7	109.0	0.2	2.7	Logement en location
Owned accommodation	110.3	110.4	107.4	-0.1	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.6	123.1	112.0	-1.2	8.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	145.5					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.						
All-items	119.5	120.2	113.5	-0.6	5.3	Ensemble
Shelter	112.5	113.6	109.7	-1.0	2.6	Logement
Rented accommodation	109.4	109.3	108.2	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.0	104.9	0.0	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.5	133.6	121.9	-3.8	5.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.S.						
All-items	120.8	121.5	115.2	-0.6	4.9	Ensemble
Shelter	118.2	117.9	113.9	0.3	3.8	Logement
Rented accommodation	111.6	111.4	109.7	0.2	1.7	Logement en location
Owned accommodation	117.1	117.1	115.0	0.0	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	131.4	130.0	117.8	1.1	11.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.4					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.B.						
All-items	120.9	121.0	114.1	-0.1	6.0	Ensemble
Shelter	115.5	115.8	112.7	-0.3	2.5	Logement
Rented accommodation	110.6	110.7	108.5	-0.1	1.9	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.0	105.9	0.0	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	141.0	142.1	133.3	-0.8	5.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.4					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QUE.						
All-items	117.6	117.7	113.7	-0.1	3.4	Ensemble
Shelter	113.2	112.5	110.1	0.6	2.8	Logement
Rented accommodation	115.2	115.0	113.1	0.2	1.9	Logement en location
Owned accommodation	113.3	112.2	109.4	1.0	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	109.7	109.5	107.2	0.2	2.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.9					Ensemble (1986=100)
ST. JOHN'S, T.-N.-L.						
All-items	119.1	119.6	113.6	-0.4	4.8	Ensemble
Shelter	113.8	114.2	109.3	-0.4	4.1	Logement
Rented accommodation	111.9	111.7	109.0	0.2	2.7	Logement en location
Owned accommodation	110.3	110.4	107.4	-0.1	2.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.6	123.1	112.0	-1.2	8.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	145.5					Ensemble (1986=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.						
All-items	119.5	120.2	113.5	-0.6	5.3	Ensemble
Shelter	112.5	113.6	109.7	-1.0	2.6	Logement
Rented accommodation	109.4	109.3	108.2	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.0	104.9	0.0	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	128.5	133.6	121.9	-3.8	5.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.6					Ensemble (1986=100)
HALIFAX, N.-É.						
All-items	120.8	121.5	115.2	-0.6	4.9	Ensemble
Shelter	118.2	117.9	113.9	0.3	3.8	Logement
Rented accommodation	111.6	111.4	109.7	0.2	1.7	Logement en location
Owned accommodation	117.1	117.1	115.0	0.0	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	131.4	130.0	117.8	1.1	11.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.4					Ensemble (1986=100)
SAINT JOHN, N.-B.						
All-items	120.9	121.0	114.1	-0.1	6.0	Ensemble
Shelter	115.5	115.8	112.7	-0.3	2.5	Logement
Rented accommodation	110.6	110.7	108.5	-0.1	1.9	Logement en location
Owned accommodation	107.0	107.0	105.9	0.0	1.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	141.0	142.1	133.3	-0.8	5.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.4					Ensemble (1986=100)
QUÉBEC, QC						
All-items	117.6	117.7	113.7	-0.1	3.4	Ensemble
Shelter	113.2	112.5	110.1	0.6	2.8	Logement
Rented accommodation	115.2	115.0	113.1	0.2	1.9	Logement en location
Owned accommodation	113.3	112.2	109.4	1.0	3.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	109.7	109.5	107.2	0.2	2.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.9					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
MONTRÉAL, QUE.						
All-items	117.1	117.1	113.5	0.0	3.2	Ensemble
Shelter	115.6	114.7	112.2	0.8	3.0	Logement
Rented accommodation	111.4	111.3	109.6	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	118.3	116.8	114.1	1.3	3.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.6	117.1	113.5	0.4	3.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.4					Ensemble (1986=100)
OTTAWA, ONT.						
All-items	122.4	123.5	118.9	-0.9	2.9	Ensemble
Shelter	114.5	118.9	115.2	-3.7	-0.6	Logement
Rented accommodation	123.4	123.2	119.9	0.2	2.9	Logement en location
Owned accommodation	111.6	111.4	107.5	0.2	3.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	104.3	142.1	138.4	-26.6	-24.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	156.2					Ensemble (1986=100)
TORONTO, ONT.						
All-items	122.2	122.1	118.1	0.1	3.5	Ensemble
Shelter	116.2	117.1	115.8	-0.8	0.3	Logement
Rented accommodation	123.3	123.0	119.8	0.2	2.9	Logement en location
Owned accommodation	108.3	107.8	106.2	0.5	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	136.3	146.9	152.1	-7.2	-10.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.5					Ensemble (1986=100)
THUNDER BAY, ONT.						
All-items	119.3	120.8	116.1	-1.2	2.8	Ensemble
Shelter	105.6	112.1	109.5	-5.8	-3.6	Logement
Rented accommodation	110.0	110.0	109.4	0.0	0.5	Logement en location
Owned accommodation	100.8	100.7	101.6	0.1	-0.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	115.8	149.5	134.1	-22.5	-13.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.5					Ensemble (1986=100)
WINNIPEG, MAN.						
All-items	124.7	124.7	120.4	0.0	3.6	Ensemble
Shelter	118.8	118.8	117.8	0.0	0.8	Logement
Rented accommodation	114.7	114.7	111.9	0.0	2.5	Logement en location
Owned accommodation	112.9	112.9	112.8	0.0	0.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.6	146.6	145.6	0.0	0.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.2					Ensemble (1986=100)
REGINA, SASK.						
All-items	126.3	126.4	121.2	-0.1	4.2	Ensemble
Shelter	133.7	133.5	130.6	0.1	2.4	Logement
Rented accommodation	117.6	117.4	115.4	0.2	1.9	Logement en location
Owned accommodation	125.7	125.4	123.3	0.2	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	171.7	171.7	165.7	0.0	3.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.7					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

	Indexes			Percentage change December 2002 from		
	Indices			Taux de variation décembre 2002 contre		
	December 2002 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	November 2002 Novembre	December 2001 Décembre	
SASKATOON, SASK.						
All-items	124.7	125.0	119.7	-0.2	4.2	Ensemble
Shelter	127.0	127.0	123.8	0.0	2.6	Logement
Rented accommodation	123.8	123.7	121.1	0.1	2.2	Logement en location
Owned accommodation	114.8	114.9	112.1	-0.1	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.5	160.6	155.4	-0.1	3.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	157.5					Ensemble (1986=100)
EDMONTON, ALTA						
All-items	126.8	126.0	117.5	0.6	7.9	Ensemble
Shelter	126.2	123.8	117.0	1.9	7.9	Logement
Rented accommodation	122.1	121.8	117.5	0.2	3.9	Logement en location
Owned accommodation	112.1	111.7	108.7	0.4	3.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	186.9	173.9	147.8	7.5	26.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.5					Ensemble (1986=100)
CALGARY, ALTA						
All-items	129.0	129.2	118.8	-0.2	8.6	Ensemble
Shelter	130.4	132.5	116.9	-1.6	11.5	Logement
Rented accommodation	124.1	123.9	121.7	0.2	2.0	Logement en location
Owned accommodation	118.9	118.9	116.3	0.0	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	182.3	196.8	105.3	-7.4	73.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.9					Ensemble (1986=100)
VANCOUVER, B.C.						
All-items	119.5	119.7	115.8	-0.2	3.2	Ensemble
Shelter	104.1	104.0	103.4	0.1	0.7	Logement
Rented accommodation	113.9	113.7	112.2	0.2	1.5	Logement en location
Owned accommodation	91.9	91.9	91.1	0.0	0.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	150.2	150.4	154.1	-0.1	-2.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.2					Ensemble (1986=100)
VICTORIA, B.C.						
All-items	118.4	118.6	114.3	-0.2	3.6	Ensemble
Shelter	101.9	101.9	100.0	0.0	1.9	Logement
Rented accommodation	113.9	113.8	112.2	0.1	1.5	Logement en location
Owned accommodation	91.3	91.3	90.0	0.0	1.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.1	122.5	116.5	-0.3	4.8	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	149.7					Ensemble (1986=100)

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR													
1997	107.4	107.7	108.4	107.4	107.9	108.1	108.4	108.3	108.5	108.5	108.3	107.9	108.1
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
1997	105.8	105.9	106.7	106.8	106.5	106.2	106.5	106.6	106.3	106.6	106.7	106.1	106.4
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE													
1997	106.4	106.6	107.0	107.1	107.1	106.9	107.1	107.4	107.4	107.6	107.4	107.3	107.1
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK													
1997	106.2	106.4	106.7	106.7	106.5	106.2	106.5	106.6	107.1	107.1	107.0	106.9	106.7
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
QUÉBEC, QUÉBEC													
1997	105.0	105.3	105.4	105.6	105.6	106.0	105.8	106.1	105.9	106.0	106.0	105.8	105.7
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
MONTRÉAL, QUÉBEC													
1997	104.1	104.5	104.5	104.7	104.9	105.3	104.9	105.3	104.9	105.0	105.1	104.9	104.8
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
OTTAWA, ONTARIO													
1997	108.8	108.9	109.1	109.1	109.0	109.3	109.2	109.4	109.4	109.5	109.2	109.0	109.2
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
TORONTO, ONTARIO													
1997	107.3	107.3	107.7	107.8	107.7	108.1	108.0	108.4	108.2	108.4	108.0	107.9	107.9
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6

TABLE - 9 (Concluded)

TABLEAU - 9 (Fin)

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1997-2002, 1992=100

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1997-2002 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY, ONTARIO													
1997	108.1	108.2	108.5	108.7	108.4	108.7	109.1	109.3	109.2	109.0	108.7	108.4	108.7
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
WINNIPEG, MANITOBA													
1997	111.0	111.0	111.4	111.3	111.8	111.8	111.7	111.6	111.4	111.7	111.8	111.7	111.5
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
REGINA, SASKATCHEWAN													
1997	110.4	110.5	110.7	110.1	110.5	110.7	110.9	110.8	110.8	111.2	111.2	111.2	110.8
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
SASKATOON, SASKATCHEWAN													
1997	109.5	109.7	109.7	109.3	109.6	109.7	110.0	109.9	109.9	109.9	109.8	109.8	109.7
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
EDMONTON, ALBERTA													
1997	108.3	108.5	108.8	108.2	108.4	108.8	108.8	108.8	108.9	109.0	108.8	108.8	108.7
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
CALGARY, ALBERTA													
1997	108.9	109.1	109.4	109.3	109.5	109.9	110.0	110.0	110.1	110.2	110.1	110.1	109.7
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.5	109.8	110.0	109.7	110.0	110.1	109.8	110.0	110.0	109.7	109.9	109.5	109.8
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1997	109.1	109.4	109.7	109.7	110.0	110.0	110.0	110.1	110.0	109.7	109.7	109.4	109.7
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

	St. John's, Nfld. Lab. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Regular Unleaded Gas at Full Service Stations										
December-2001	70.9	63.3	64.4	63.2	58.1	65.2	58.1	59.6	59.9	51.3
January-2002	72.0	60.6	64.3	65.8	62.5	64.2	59.4	60.5	65.5	54.0
February-2002	73.0	60.6	66.7	65.3	64.3	66.2	60.9	61.9	61.8	55.5
March-2002	74.1	61.1	70.2	71.5	70.6	72.7	64.2	68.0	68.3	62.5
April-2002	79.0	66.8	78.1	76.5	75.3	74.3	69.2	73.4	74.1	67.4
May-2002	82.0	72.1	76.8	75.5	75.9	71.5	66.8	70.3	73.8	65.2
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
Premium Unleaded Gas at Full Service Stations										
December-2001	76.5	67.5	70.9	69.4	64.0	73.5	68.3	69.7	70.5	61.8
January-2002	77.1	64.7	70.8	72.5	69.3	72.7	69.6	70.3	74.9	64.0
February-2002	78.5	64.7	73.3	72.0	70.8	74.2	71.2	71.8	71.9	65.2
March-2002	80.1	65.4	76.2	77.7	77.5	80.5	74.3	77.5	78.5	71.1
April-2002	84.8	71.0	84.4	83.2	81.8	82.0	79.0	82.1	84.2	76.0
May-2002	87.8	76.3	83.4	82.2	82.8	78.8	76.9	79.4	84.0	74.1
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
Regular Unleaded Gas at Self Service Stations										
December-2001	68.2	62.1	61.9	61.3	58.0	63.9	55.1	57.9	58.3	49.7
January-2002	68.7	59.4	61.8	63.3	60.8	63.4	56.0	58.6	63.7	52.2
February-2002	70.1	59.4	64.2	63.3	63.5	65.6	58.0	60.2	60.4	54.3
March-2002	71.1	60.0	67.1	68.6	71.2	70.2	62.8	65.5	67.7	61.6
April-2002	76.0	65.2	75.3	73.6	75.2	73.0	65.9	69.1	71.9	67.0
May-2002	79.0	70.7	74.2	73.1	75.4	69.0	64.3	66.9	71.9	64.5
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
Premium Unleaded Gas at Self Service Stations										
December-2001	73.7	66.2	68.5	68.0	64.3	70.0	66.1	67.4	68.1	59.8
January-2002	73.8	63.6	68.5	70.2	67.3	69.3	66.4	68.2	73.9	62.6
February-2002	75.7	63.6	70.8	70.2	70.2	71.4	68.3	70.1	70.2	64.7
March-2002	77.1	64.2	72.9	75.3	77.7	76.6	72.8	75.7	77.2	71.7
April-2002	81.8	69.4	81.6	80.9	81.6	78.9	76.9	80.5	81.8	77.1
May-2002	84.5	74.8	80.7	79.7	81.9	74.9	74.0	77.6	81.8	74.6
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
Household Heating Fuel										
December-2001	46.0	45.8	46.3	49.3	44.7	42.7	48.4	48.3	49.7	54.4
January-2002	43.6	42.6	45.7	47.8	44.0	43.1	47.0	47.5	45.1	49.5
February-2002	45.6	40.7	47.1	47.8	44.3	43.4	46.6	47.0	37.3	49.1
March-2002	44.6	40.7	49.4	50.1	44.7	43.6	47.3	47.8	39.2	50.3
April-2002	46.4	44.1	53.2	53.8	50.1	46.4	47.7	49.1	44.6	51.9
May-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2001-2002

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2001-2002

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
59.3	59.1	48.7	50.8	60.1	62.8	73.7	82.4	Décembre-2001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
63.9	63.1	49.9	55.0	60.3	64.4	72.6	82.4	Janvier-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
62.0	62.1	54.2	56.2	59.7	64.9	71.3	82.4	Février-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
68.9	69.3	61.3	62.2	68.0	69.4	74.1	83.7	Mars-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
74.1	75.3	67.2	68.2	73.3	76.6	80.0	89.8	Avril-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
72.3	73.9	66.1	67.1	75.2	76.6	83.9	89.5	Mai-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002	Essence super sans plomb aux stations avec service complet									69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001	73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002	71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002	78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002	83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002	82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002	84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002	86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002	87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002	88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002	88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002	85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002	83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002	Essence régulière sans plomb aux stations libre service									59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001	63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002	61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002	69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002	73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002	72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002	74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002	75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002	77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002	77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002	77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002	76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002	72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002	Essence super sans plomb aux stations libre service									69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001	73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002	71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002	78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002	83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002	82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002	84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002	85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002	87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002	87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002	87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002	86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002	82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002	Mazout de chauffage domestique									49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001	49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002	47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002	47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002	51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002	55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002	57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002	57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002	56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002
Essence super sans plomb aux stations avec service complet																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
69.0	68.7	58.7	60.7	70.2	72.7	84.5	89.0	Décembre-2001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
73.6	72.7	59.7	65.1	70.3	74.1	82.7	89.0	Janvier-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
71.7	72.1	64.1	66.3	69.8	74.2	81.5	89.0	Février-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
78.7	78.6	71.1	72.0	77.9	78.7	83.8	89.8	Mars-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
83.8	85.3	77.1	78.2	83.3	86.1	88.3	97.4	Avril-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
82.0	84.2	75.6	77.1	85.0	86.1	91.3	97.8	Mai-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002	Essence régulière sans plomb aux stations libre service									59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001	63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002	61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002	69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002	73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002	72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002	74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002	75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002	77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002	77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002	77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002	76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002	72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002	Essence super sans plomb aux stations libre service									69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001	73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002	71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002	78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002	83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002	82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002	84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002	85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002	87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002	87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002	87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002	86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002	82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002	Mazout de chauffage domestique									49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001	49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002	47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002	47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002	51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002	55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002	57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002	57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002	56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002																																																																																																																														
Essence régulière sans plomb aux stations libre service																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
59.3	58.9	46.5	50.5	58.2	61.9	73.6	82.0	Décembre-2001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
63.6	63.6	47.4	53.8	57.8	63.4	71.5	82.0	Janvier-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
61.9	61.9	51.8	55.0	57.3	63.9	70.0	82.0	Février-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
69.1	68.2	58.9	61.2	65.7	69.4	73.2	83.1	Mars-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
73.9	74.9	65.4	66.9	71.2	75.5	78.8	89.4	Avril-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
72.1	73.8	63.9	65.9	73.1	75.5	82.3	89.1	Mai-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002	Essence super sans plomb aux stations libre service									69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001	73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002	71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002	78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002	83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002	82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002	84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002	85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002	87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002	87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002	87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002	86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002	82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002	Mazout de chauffage domestique									49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001	49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002	47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002	47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002	51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002	55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002	57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002	57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002	56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																												
Essence super sans plomb aux stations libre service																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
69.5	68.9	56.4	60.4	68.7	72.4	80.2	90.2	Décembre-2001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
73.6	73.6	57.4	63.6	68.0	73.9	78.2	90.2	Janvier-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
71.6	71.9	61.7	64.9	67.6	74.4	76.9	90.2	Février-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
78.6	78.2	68.7	70.8	76.1	79.7	79.2	91.6	Mars-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
83.4	84.9	75.4	76.9	81.6	86.0	85.2	98.1	Avril-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
82.1	83.8	74.1	75.8	83.4	86.1	88.8	98.1	Mai-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002	Mazout de chauffage domestique									49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001	49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002	47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002	47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002	51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002	55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002	57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002	57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002	56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
Mazout de chauffage domestique																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
49.8	52.7	.	.	49.8	52.4	52.6	43.4	Décembre-2001																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
49.2	52.0	.	.	49.0	50.7	53.4	42.1	Janvier-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
47.5	50.4	.	.	47.4	49.1	51.9	41.1	Février-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
47.1	52.0	.	.	49.9	49.8	53.6	43.5	Mars-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
51.0	55.4	.	.	55.2	53.0	56.9	48.6	Avril-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Mai-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		October 2002	November 2002	December 2002	
		Octobre 2002	Novembre 2002	Décembre 2002	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	11.01	11.10	11.39
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	13.92	13.53	13.43
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	18.05	18.27	18.62
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.37	8.37	8.50
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	8.33	8.36	8.64
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.51	5.44	5.42
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.48	9.32	9.34
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.82	4.83	4.81
10	Bacon	500 g	4.12	4.19	4.17
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.45	2.49	2.57
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.63	3.68	3.61
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.61	1.61	1.62
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.56	1.57	1.57
15	Butter – Beurre	454 g	3.41	3.38	3.43
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.48	2.50	2.53
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.17	1.16	1.17
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.09	2.12	2.15
19	Bread – Pain	675 g	1.53	1.57	1.62
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.94	1.96	1.99
21	Macaroni	500 g	1.00	1.03	1.06
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.38	3.53	3.56
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.28	3.58	3.63
24	Apples – Pommes	1 kg	3.12	2.89	2.99
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.24	1.21	1.27
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	2.41	1.89	1.81
27	Oranges	1 kg	2.75	2.88	2.53
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.54	1.55	1.63
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.12	3.09	3.08
30	Cabbage – Choux	1 kg	... ¹	... ¹	... ¹
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.19	1.18	1.33
32	Celery – Céleri	1 kg	1.43	1.87	1.95
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.46	6.47	6.83
34	Onions – Oignons	1 kg	1.09	1.05	1.15
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.22	4.21	4.15
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.88	1.86	1.91
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.91	0.91	0.87
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.22	1.27
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.45	1.46	1.49
40	Ketchup	1 l	2.57	2.57	2.58
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.41	2.42	2.41
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	2.93	2.92	3.01
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.32	4.23	4.44
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.36	3.34	3.29
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.27	3.31	3.35
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.77	0.77	0.79
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.59	0.61	0.63
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.61	2.60	2.65
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.22	1.20	1.23
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.25	1.21	1.21
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.33	1.35	1.28
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.93	1.98	2.03
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.68	1.68	1.69
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.88	1.89	1.96
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.10	3.11	3.13
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	3.02	2.98	2.95
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.31	1.27	1.30
58	Cigarettes	200	61.12	61.34	61.40

¹ Series terminated as of May 2001.

¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix 1

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice 1

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

**Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹**

TABLEAU - 12

**Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹**

	Canada CPI weights ²	St. John's (Nfld.Lab.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
	Pondérations de l'IPC du Canada ²	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
No. Selected components and sub-groups						
1 All-items	100.0	99	95	99	93	94
2 Food	17.9	107	104	101	100	100
3 Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4 Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5 Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6 Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7 Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8 Other food purchased from stores ³		102	110	95	100	96
9 Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
10 Shelter	26.8	87	81	91	79	84
11 Household operations and furnishings	10.8	99	98	102	98	99
12 Household operations		99	96	102	97	99
13 Household furnishings		100	102	103	101	99
14 Clothing and footwear	6.2	102	99	102	102	103
15 Transportation	19.0	102	95	96	94	97
16 Private transportation		103	95	95	95	98
17 Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18 Gasoline		114	105	105	98	104
19 Other private transportation		98	80	80	82	92
20 Public transportation		96	94	100	95	93
21 Health and personal care	4.6	98	99	104	100	104
22 Health care		100	104	110	102	105
23 Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24 Personal care services		91	79	99	99	114
25 Recreation, education and reading	11.2	103	104	109	102	90
26 Alcoholic beverages and tobacco products	3.5	118	106	107	105	99
27 Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28 Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services
à la consommation, moyenne des villes combinées=100¹

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.)		
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
104	110	92	93	93	106	1	Ensemble
106	98	100	100	100	105	2	Aliments
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin ³
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
106	127	79	80	83	110	10	Logement
104	102	99	96	96	103	11	Dépenses et équipement du ménage
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
100	99	99	100	96	99	14	Habillement et chaussures
97	105	92	98	92	108	15	Transports
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
103	102	95	89	98	99	21	Santé et soins personnels
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
110	110	94	100	100	96	25	Loisirs, formation et lecture
97	96	106	108	100	117	26	Boissons alcoolisées et produits du tabac
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT | **PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À**
www.statcan.ca



Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1996 Expenditures Dépenses de 1996		1992 Expenditures Dépenses de 1992	
	Expressed in 1996 prices Exprimées en prix de 1996	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997	Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de déc. 1997	Composantes principales
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	17.8	17.9	18.1	Aliments
Shelter	27.1	26.8	26.9	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.8	10.1	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.3	6.3	6.4	Habillement et chaussures
Transportation	18.6	19.0	19.1	Transports
Health and personal care	4.6	4.6	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	11.3	11.2	10.6	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.4	3.5	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de « coût de remplacement » et de « boissons alcoolisées ».

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.